



Navodila za namestitev

SILENO city, smart SILENO city
SILENO life, smart SILENO life



gardena.com



VSEBINA

1	Uvod		
1.1	Uvod.....	3	
1.2	Pregled izdelka.....	4	
1.3	Znaki na izdelku.....	5	
1.4	Simboli na zaslonu.....	6	
1.5	Simboli na bateriji.....	6	
1.6	Pregled zgradbe menija.....	7	
1.7	Pregled zgradbe menija.....	8	
1.8	Zaslon.....	9	
1.9	Tipkovnica	9	
2	Varnost		
2.1	Varnostne definicije.....	10	
2.2	Splošna varnostna navodila.....	10	
2.3	Varnostna navodila za uporabo.....	12	
3	Namestitvev		
3.1	Uvod – namestitev.....	15	
3.2	Pred namestitvijo kablov.....	15	
3.3	Pred namestitvijo izdelka.....	15	
3.4	Namestitev izdelka.....	19	
3.5	Namestitev kabla na mesto s klini.....	20	
3.6	Zakop omejevalne zanke ali vodilnega kabla.....	20	
3.7	Prestavitev omejevalne zanke ali vodilnega kabla.....	20	
3.8	Podaljšanje omejevalne zanke ali vodilnega kabla.....	20	
3.9	Po namestitvi izdelka.....	21	
3.10	Opravljanje nastavitvev izdelka.....	21	
4	Delovanje		
4.1	Gumb VKLOP/IZKLOP.....	28	
4.2	Zagon izdelka.....	28	
4.3	Načini delovanja.....	28	
4.4	Ustavitev.....	29	
4.5	Izklop.....	29	
4.6	Urnik in stanje pripravljenosti.....	29	
4.7	Polnjenje baterije.....	30	
4.8	Prilagajanje višine košnje.....	31	
5	Vzdrževanje		
5.1	Uvod – vzdrževanje.....	32	
5.2	Izdelek očistite.....	32	
5.3	Zamenjajte rezila.....	33	
5.4	Posodobitev programske opreme.....	33	
5.5	Baterija.....	34	
5.6	Zimsko servisiranje.....	35	
6	Odpravljanje težav		
6.1	Uvod – odpravljanje težav.....	36	
6.2	Sporočila o napakah.....	36	
6.3	Informacijska sporočila.....	41	
6.4	Indikatorska lučka na polnilni postaji.....	42	
6.5	Znaki.....	43	
6.6	Iskanje poškodb kabla za zanko.....	44	
7	Transport skladiščenje in odstranitev		
7.1	Prevoz.....	47	
7.2	Shranjevanje.....	47	
7.3	Odstranitev.....	47	
8	Tehnični podatki		
8.1	Tehnični podatki.....	48	
9	Garancija		
9.1	Splošni pogoji garancije.....	51	
10	Izjava ES o skladnosti		
10.1	Izjava ES o skladnosti.....	52	

1 Uvod

1.1 Uvod

Serijska številka:
PIN-koda:
Registracijska številka izdelka:

Serijska številka je navedena na tipski ploščici izdelka in embalaži izdelka.

- Serijsko številko uporabljajte za registracijo izdelka na spletnem mestu www.gardena.com.

1.1.1 Podpora

Za podporo o izdelku GARDENA se obrnite na Centralni servis GARDENA .

1.1.2 Opis izdelka

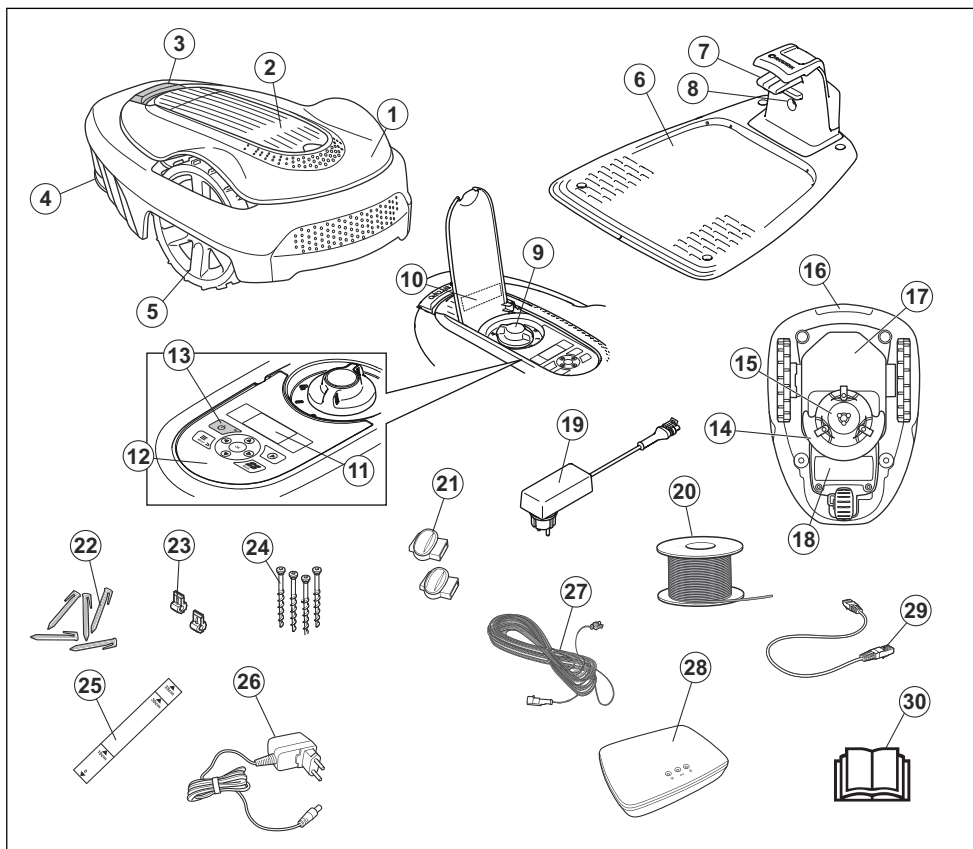
Opomba: GARDENA redno posodablja videz in funkcionalnost svojih izdelkov. Glejte razdelek *Podpora na strani 3*.

Izdelek je robotska kosilnica. Izdelek ima baterijsko napajanje in travo kosi samodejno. Zbiranje trave ni potrebno.

Uporabnik nastavi delovanje prek gumbov na tipkovnici. Na zaslonu so prikazane: izbrane in možne nastavitve delovanja ter način delovanja izdelka.

Omejevalna zanka in vodilna žica upravljata premikanje izdelka znotraj delovnega območja.

1.2 Pregled izdelka



Številke na sliki označujejo:

1. Ohišje
2. Pokrov, ki pokriva zaslon in tipkovnico
3. Gumb za izklop
4. Zadnje kolo (SILENO city) / zadnji kolesi (SILENO life)
5. Prednji kolesi
6. Polnilna postaja
7. Kontaktni spoji
8. Lučka LED za preverjanje delovanja polnilne postaje, omejevalne zanke in vodilnega kabla
9. Nastavitev višine košnje
10. Tipska ploščica
11. Zaslon

12. Tipkovnica
13. Gumb za vklop/izklop
14. Rezalni sistem
15. Disk z rezili
16. Ročaj
17. Ohišje za elektroniko, akumulatorjem in motorji
18. Pokrov baterije
19. Napajalnik (videz napajalnika je na različnih trgih lahko drugačen)
20. Kabel za omejevalno zanko in vodilno žico
21. Spojniki kabla za zanko
22. Klini
23. Priključek žice zanke
24. Vijaki za pritrditve polnilne postaje

25. Šablona za pomoč pri nameščanju omejevalne zanke (šablona ni pritrjena na ohišju)
26. Napajalnik za prehod smart Gateway (samo pri modelih smart)
27. Nizkonapetostni kabel
28. Prehod smart Gateway (samo pri modelih smart)
29. LAN-kabel za prehod smart Gateway (samo pri modelih smart)
30. Navodila za uporabo in kratka navodila

1.3 Znaki na izdelku

Na izdelku lahko najdete naslednje oznake. Skrbno jih preučite.



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite uporabniška navodila.



OPOZORILO: Pred deli na izdelku ali pred dviganjem tega aktivirajte odklopno enoto.

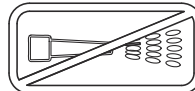
Izdelek lahko zaženete samo, če pritisnete gumb **VKLOP/IZKLOP** in sveti lučka indikatorja. Prav tako morate vnesti tudi pravilno kodo PIN. Pred izvajanjem pregledov ali vzdrževalnih del izdelek izklopite in se prepričajte, da lučka indikatorja na gumbu **VKLOP/IZKLOP** ne sveti.



OPOZORILO: Med delovanjem bodite na varni razdalji od izdelka. Roke in noge držite stran od vrtiljivih rezil.



OPOZORILO: Ne vozite se na izdelku. Rok ali nog nikoli ne približajte ali postavite pod izdelek.



Ne uporabljajte visokotlačnih čistilnikov.



Izdelek je skladen z direktivami ES.



Emisije hrupa v okolje. Emisije izdelkov so navedene v *Tehnični podatki na strani 48* in na tipski ploščici.



Odlaganje tega izdelka med običajne gospodinjske odpadke ni dovoljeno. Izdelek mora biti recikliran v skladu z lokalnimi predpisi.



Niskonapetostnega kabla ni dovoljeno krajšati, podaljševati ali razvejiti.

V bližini niskonapetostnega kabla ne uporabljajte trimerja. Pri obrezovanju žive meje pazite v območju speljave kabla.

1.4 Simboli na zaslonu



Krmilni elementi funkcije urnika med košnjo trave.



Funkcija SensorControl samodejno prilagodi intervale košnje rasti trave.



V funkciji nastavitve izberete splošne nastavitve izdelka.



Izdelek ne bo kosil trave zaradi funkcije urnika.



Izdelek preglasi funkcijo urnika.



Indikator baterije prikazuje stanje napolnjenosti baterije. Med polnjenjem izdelka simbol utripa.



Izdelek je postavljen na polnilno postajo, vendar se baterija ne polni.



Izdelek je nastavljen na način ECO.

1.5 Simboli na bateriji



Preberite navodila za uporabnika.

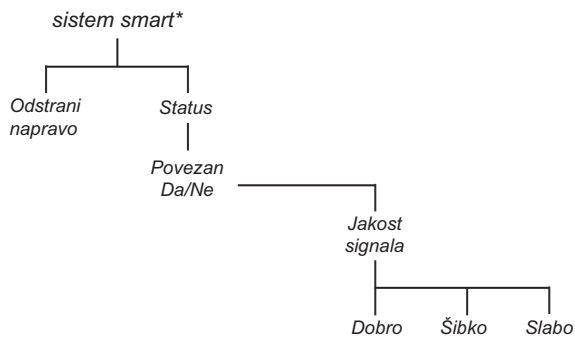
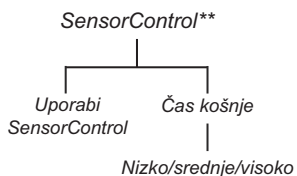
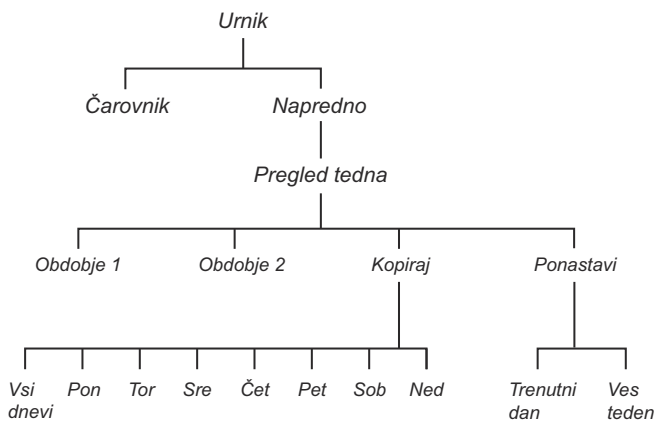


Baterije ne odvrzite v ogenj in je ne izpostavljajte virom vročine.



Baterije ne potaplajte v vodo.

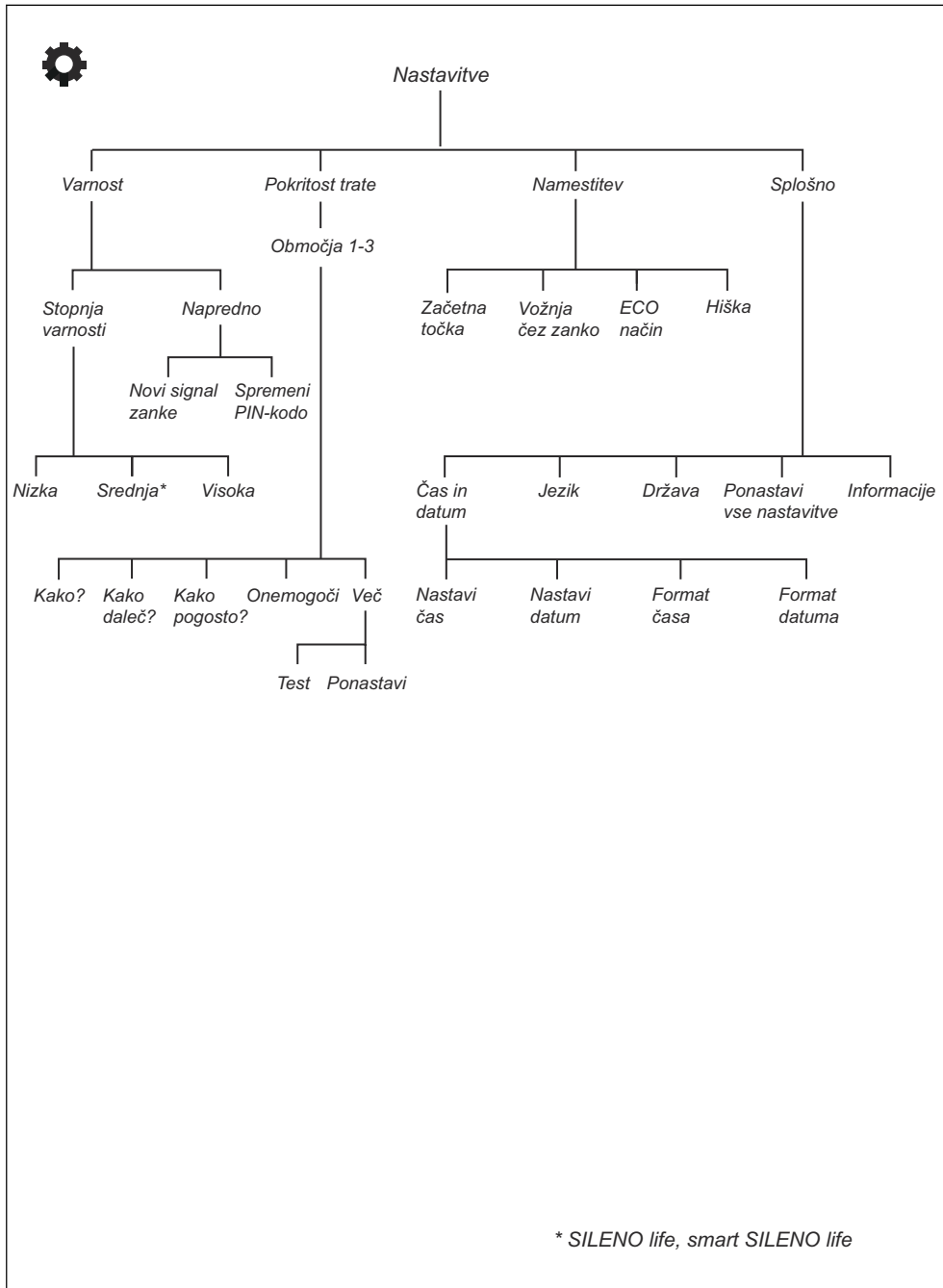
1.6 Pregled zgradbe menija



* smart SILENO city in smart SILENO life

** SILENO life in smart SILENO life

1.7 Pregled zgradbe menija



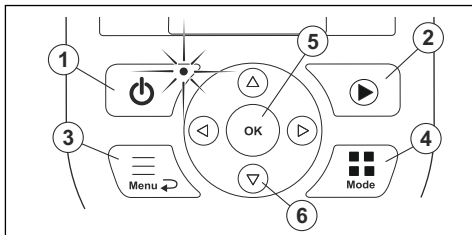
1.8 Zaslon

Na zaslonu izdelka so prikazane informacije in nastavitve izdelka.

Za dostop do zaslona pritisnite gumb **STOP**.

1.9 Tipkovnica

Tipkovnico sestavlja 6 skupin gumbov:



1. Z gumbom **VKLOP/IZKLOP** izdelek **VKLOP/IZKLOP**. Lučka indikatorja na gumbu **VKLOP/IZKLOP** je pomemben indikator stanja. Glejte razdelek *Lučka indikatorja na strani 28*.
2. Z gumbom **Start** zaženete izdelek.
3. Z gumbom **Meni** odprete glavni meni.

Opomba: Gumb **Meni** se uporablja tudi kot gumb **Nazaj**, ko se pomikate nazaj po seznamih menija.

4. Gumb **Način** se uporablja za izbiro načina delovanja, na primer: *Glavno območje* ali *Parkiranje*.
5. Z gumbom **OK** potrdite izbrane nastavitve v menijih.
6. **Puščične tipke** so namenjen krmarjenju v menijih. S **puščičnima tipkama navzgor/ navzdol** lahko tudi vnašate številke, npr. kodo PIN, čas in datum.

2 Varnost

2.1 Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebej pomembne dele priročnika.



OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost telesne poškodbe ali smrti uporabnika ali opazovalcev ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.



POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodbe izdelka, drugih materialov ali okolice ob

neupoštevanju navodil v tem priročniku.

Opomba: Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

2.2 Splošna varnostna navodila

Za lažje razumevanje vsebine teh navodil za uporabo se uporablja naslednji sistem označb:

- Besedilo, navedeno z *ležečo pisavo*, se prikazuje na zaslonu izdelka ali se nanaša na katerega od drugih razdelkov v teh navodilih za uporabo.
- Besedilo v **krepki** pisavi označuje gumbe na tipkovnici izdelka.
- Besede, napisane z *VELIKIMI TISKANIMI ČRKAMI* in *ležeče*, se nanašajo na različne načine delovanja izdelka.

2.2.1 POMEMBNO. PRED UPORABO NATANČNO PREBERITE. SHRANITE ZA POZNEJŠO UPORABO

Ne pozabite, da je uporabnik odgovoren za nesreče ali nevarnosti, ki jih povzroči drugim ljudem ali njihovi lastnini.

Ta aparat ni namenjen uporabi s strani oseb (vključno z otroci) z omejenimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi (ki bi lahko imele posledice za varno upravljanje izdelka) ali osebe z nezadostnimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim o uporabi svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.

Ta aparat lahko uporabljajo otroci, stari 8 let in več, ter osebe z omejenimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pri tem pod nadzorom ali jih o varni uporabi ter morebitnih nevarnostih podučijo odgovorna oseba. Lokalni predpisi lahko omejujejo starost uporabnika. Otroci naprave brez nadzora ne smejo čistiti, ali opravljati običajnih uporabnikovih vzdrževalnih posegov.

Napajalnika nikoli ne vklopite v vtičnico, če opazite, da sta vtič ali kabel poškodovana. Obrabljen ali poškodovan kabel povečuje nevarnost električnega udara.

Baterijo polnite le s priloženo polnilno postajo. Napačna uporaba lahko povzroči električni udar, pregrevanje ali iztekanje korozivne tekočine iz baterije. V primeru iztekanja elektrolita izperite z vodo nevtralizacijskim sredstvom. Če pride elektrolit v stik z očmi, poiščite zdravniško pomoč.

Uporabljajte samo originalne baterije, ki jih priporoča proizvajalec. Varnost izdelka je mogoče zagotoviti samo z originalnimi baterijami. Ne uporabljajte baterij za enkratno uporabo.

Ko odstranjujete baterijo, stroj ne sme biti priključen na napajalno omrežje.



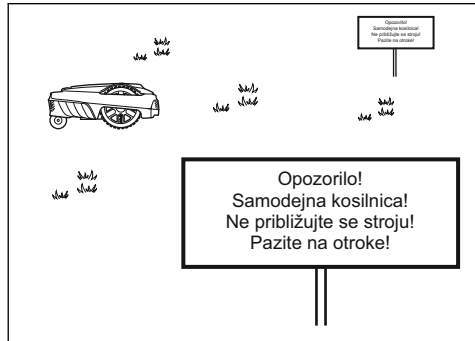
OPOZORILO: Nepravilna uporaba izdelka je lahko nevarna.



OPOZORILO: Izdelka ne uporabljajte, če so v bližini druge osebe, še posebej otroci, in živali.



OPOZORILO: Roke in noge držite stran od vrtljivih rezil. Z rokami ali nogami nikoli ne segajte v bližino izdelka ali pod njega, ko motor deluje.

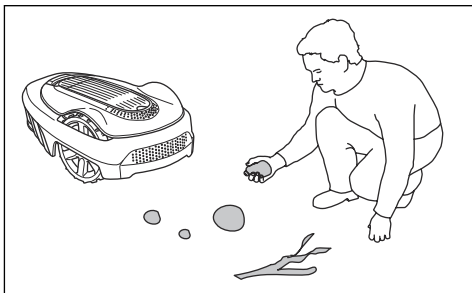


- Če so v okolici košnje osebe, zlasti otroci ali domače živali, izberite način delovanja *Parkiraj* ali izklopite izdelek. Priporočamo programiranje delovanja izdelka, ko na teh površinah ni aktivnosti, npr. ponoči. Glejte razdelek *Nastavitev urnika na strani 22*. Upoštevajte, da so nekatere živali, kot so npr. ježi, aktivne ponoči, zato jih lahko izdelek poškoduje.
- Izdelek lahko uporabljajo oziroma vzdržujejo ter popravljajo samo osebe, ki so v celoti seznanjene z njenimi posebnimi lastnostmi in varnostnimi predpisi. Pred začetkom uporabe izdelka natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli.
- Izvirne oblike izdelka ni dovoljeno spreminjati. Morebitne spremembe opravljate na lastno odgovornost.
- Pred košnjo s travnate površine odstranite vse kamne, veje, orodja, igrače ali druge predmete, ki lahko poškodujejo rezila. Predmeti na travnati površini lahko povzročijo tudi zaustavitev izdelka. Morda boste potrebovali pomoč, da te predmete odstranite in sprostite izdelek. Vedno izklopite izdelek z gumbom **VKLOP/IZKLOP**, preden odpravite blokado.

2.3 Varnostna navodila za uporabo

2.3.1 Uporaba

- Izdelek je namenjen za košnjo trave na odprtih in ravnih površinah. Uporabljajte jo lahko le z opremo, ki jo priporoča proizvajalec. Vse druge vrste uporabe so nepravilne. Natančno upoštevajte navodila proizvajalca za uporabo/vzdrževanje.
- V okolico območja delovanja izdelka na javnih površinah je treba namestiti opozorilne oznake. Na označbah mora biti naslednje besedilo: **Opozorilo! Samodejna kosilnica! Ne približujte se stroju! Pazite na otroke!**



- Izdelek zaženite v skladu z navodili. Ko je izdelek vklopljen, z rokami in nogami ne segajte v območje vrtljivih rezil. Rok ali nog nikoli ne postavljajte pod izdelek.
- Nikoli se ne dotikajte premičnih nevarnih delov, na primer diska z rezili, preden se ti ne zaustavijo popolnoma.
- Ko je izdelek vklopljen, ga ne dvigujte ali prenašajte.
- Osebe, ki ne poznajo delovanja izdelka, ga ne smejo uporabljati.
- Izdelek ne sme nikoli trčiti v osebe ali druga živa bitja. Če oseba ali drugo živo bitje prekriža pot izdelku, se ta nemudoma zaustavi. Glejte razdelek *Ustavitev na strani 29*.
- Na izdelek ali njegovo polnilno postajo ne postavljajte predmetov.
- Izdelka ne uporabljajte, če so ščitnik, disk z rezili ali ohišje poškodovani. Ravno tako je ne uporabljajte v primeru poškodovanih rezil, vijakov, matic ali kablov. Ne priklaplajte poškodovanega kabla in se poškodovanega kabla ne dotikajte, preden ga odklopite z napajanja.
- Izdelka ne uporabljajte, če gumb **VKLOP/IZKLOP** ne deluje.
- Vedno izklopite izdelek z gumbom **VKLOP/IZKLOP**, kadar ni v uporabi. Izdelek lahko zaženete samo, ko je gumb **VKLOP/IZKLOP** vklopljen in je vnesena pravilna koda PIN.
- GARDENA ne jamči za popolno združljivost med izdelkom in drugimi vrstami brezžičnih sistemov, kot so daljinski upravljalniki, radijski prenosniki, slušne naprave, podzemne električne ograje za živali ali podobno.
- Kovinski predmeti v zemlji (npr. armiran beton ali mreže proti krtom) lahko ustavijo napravo. Kovinski predmeti lahko povzročijo

motnje signala zanke, kar lahko povzroči zaustavitev.

- Delovna temperatura in temperatura shranjevanja je 0–50 °C / 32–122 °F. Temperaturno območje za polnjenje je 0–45 °C / 32–113 °F. V primeru previsokih temperatur lahko pride do poškodb izdelka.

2.3.2 Varna uporaba baterije



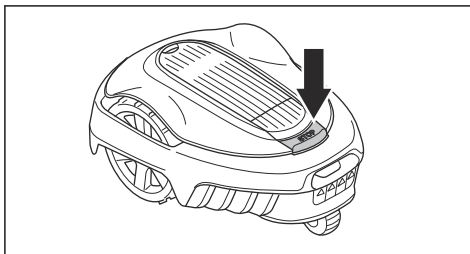
OPOZORILO: Litij-ionske baterije lahko eksplodirajo ali v primeru razgradnje, kratkega stika ter izpostavljenosti vodi, ognju ali visokim temperaturam povzročijo požar. Ravnajte previdno, ne razgrajujte in ne odpirajte baterije ali je izpostavljajte kateri koli vrsti električnih ali mehanskih poškodbam. Ne skladiščite neposredno izpostavljeno sončnim žarkom.

Več informacij: *Baterija na strani 34*

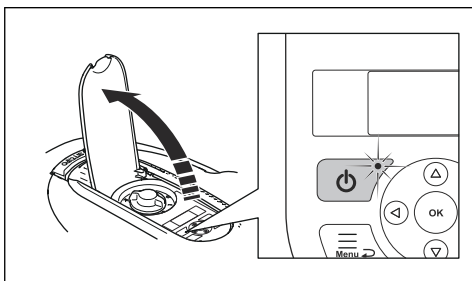
2.3.3 Način dviganja in premikanja izdelka

Za varno premikanje kosilnice iz delovnega območja ali znotraj njega:

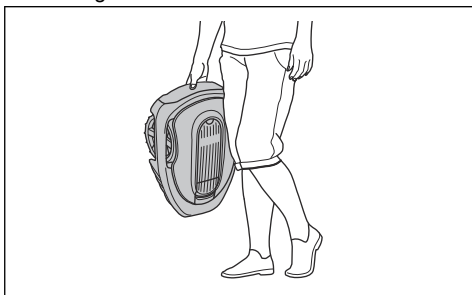
1. Pritisnite gumb **STOP**, da izklopite izdelek. Če je nastavljena visoka stopnja varnosti (glejte *Nastavitev stopnje varnosti na strani 23*), morate vnesti PIN-kodo. PIN-koda je štirimestna številka in jo izberete ob prvi uporabi izdelka. Glejte razdelek *Opravljanje osnovnih nastavitev na strani 21*.



2. Pritisnite gumb **VKLOP/IZKLOP** in se prepričajte, da je izdelek izklopljen. Preverite, da lučka indikatorja na gumbu **VKLOP/IZKLOP** ne sveti. To pomeni, da je izdelek izklopljen. Glejte razdelek *Lučka indikatorja na strani 28*.



3. Izdelek prenašajte tako, da ga držite za ročaj in da je rezili obrnjen stran od vašega telesa.



OPOZORILO: Izdelek mora biti izklopljen, preden ga dvignete. Izdelek je izklopljen, ko lučka indikatorja na gumbu **VKLOP/IZKLOP** ne sveti.

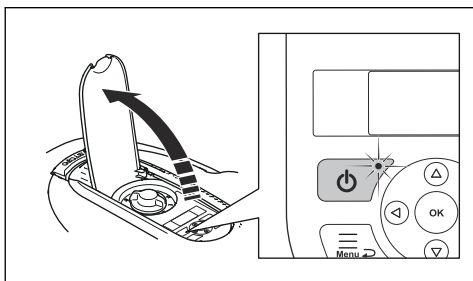


POZOR: Ne dvigajte izdelka, ko je parkiran v polnilni postaji, saj lahko poškodujete polnilno postajo in/ali izdelek. Pritisnite **STOP** in izdelek izvlecite iz polnilne postaje, nato pa ga dvignite.

2.3.4 Vzdrževanje



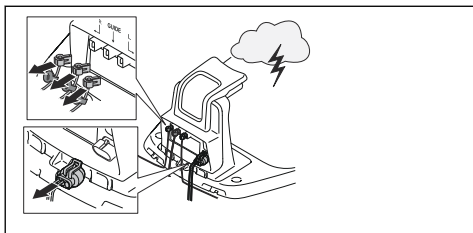
OPOZORILO: Izdelek morate pred vzdrževalnimi opravili izklopiti. Izdelek je izklopljen, ko lučka indikatorja na gumbu **VKLOP/IZKLOP** ne sveti.



POZOR: Za čiščenje izdelka nikoli ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika. Pri čiščenju nikoli ne uporabljajte topil.

Izdelek pregledajte vsak teden in zamenjajte poškodovane ali izrabljene dele. Glejte razdelek *Uvod – vzdrževanje na strani 32.*

2.3.5 V primeru nevihte



Če želite zmanjšati nevarnost poškodbe električnih delov izdelka in polnilne postaje med nevihto, priporočamo, da odklopite vse priključke na polnilni postaji (napajanje, omejevalna zanka, vodilni kabel).

1. Označite kable za enostavnejši poznejši ponovni priklop. Priključki polnilne postaje so označeni kot R, L in GUIDE.
2. Odklopite vse povezane kable in napajalnik.
3. Ko ni več tveganja nevihte, vse kable in napajalnik priključite nazaj. Pomembno je, da vse kable priključite na pravo mesto.

3 Namestitvev

3.1 Uvod – namestitvev



OPOZORILO: Pred namestitvijo izdelka morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.



POZOR: Uporabljajte samo originalne nadomestne dele in inštalacijski material.

Opomba: Glejte www.gardena.com za več informacij o namestitvi.

3.2 Pred namestitvijo kablov

Kable lahko pritrdite s klini ali jih zakopljete. Za isto delovno območje lahko uporabite 2 postopka.

- Če boste na delovnem območju uporabili prezračevalnik, zakopljite omejevalno zanko ali vodilni kabel. V nasprotnem primeru omejevalno zanko ali vodilni kabel pritrdite s klini.
- Pred namestitvijo izdelka pokosite travo. Pokošena trava je lahko visoka največ 4 cm / 1.6 in.

Opomba: V prvih tednih po namestitvi je lahko zaznana raven hrupa med košnjo višja od pričakovane. Po določenem času je zaznana raven hrupa precej nižja.

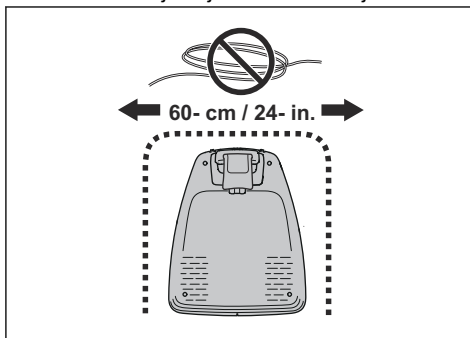
3.3 Pred namestitvijo izdelka

- Pripravite načrt delovnega območja, pri čemer vključite vse ovire.
- Na načrtu označite, kje bodo nameščeni polnilna postaja, omejevalna zanka in vodilni kabel.
- Na načrtu označite, kje bo vodilni kabel povezan z omejevalno zanko. Glejte razdelek *Namestitvev vodilnega kabla na strani 19*.
- Zapolnite luknje na travnati površini.

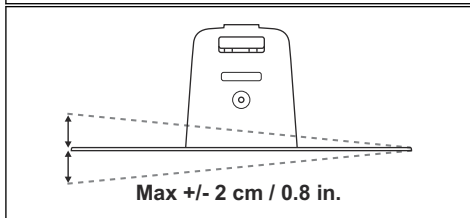
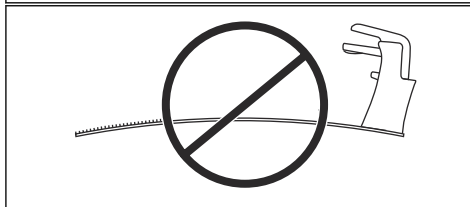
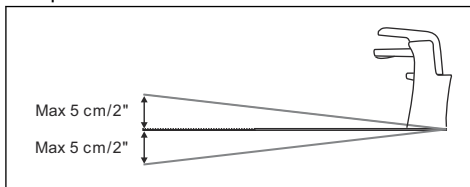
Opomba: Luknje z vodo na travnati površini lahko poškodujejo izdelek.

3.3.1 Pregled mesta za postavitev polnilne postaje

- Pred polnilno postajo mora biti najmanj 2 m / 6.6 čevljev.
- Desno in levo od sredine polnilne postaje mora biti najmanj 30 cm / 12 čevljev.

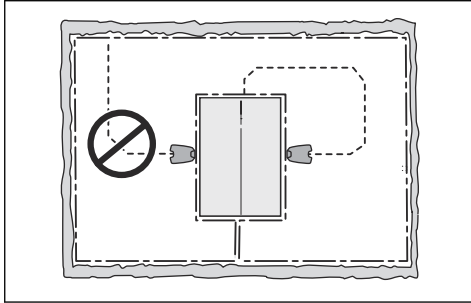


- Polnilno postajo postavite v bližino zunanje vtičnice.
- Polnilno postajo postavite na ravno površino.



- Polnilno postajo postavite v najnižjem možnem delu delovnega območja.

- Polnilno postajo postavite v območju, ki je zaščiteno pred soncem.
- Če polnilno postajo namestite na otok, nanj napeljite tudi vodilni kabel. Glejte razdelek *Ustvarjanje otoka na strani 17*.



3.3.2 Pregled mesta za namestitev napajalnika

- Napajalnik namestite v pokritem območju, zaščitenu pred soncem in dežjem.
- Napajalnik namestite v območju z dobrim pretokom zraka.
- Pri priključitvi napajalnika na vtičnico uporabite napravo na diferenčni tok (RCD).



OPOZORILO: Napajalnika ne spreminjajte. Nizkonapetostnega kabla ne režite ali podaljšujte. Obstaja nevarnost električnega udara.

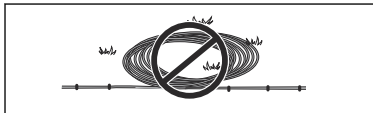
Kot dodatna oprema so na voljo nizkonapetostni kabli različnih dolžin.



POZOR: Zagotovite, da rezila izdelka ne bodo prerezala nizkonapetostnega kabla.



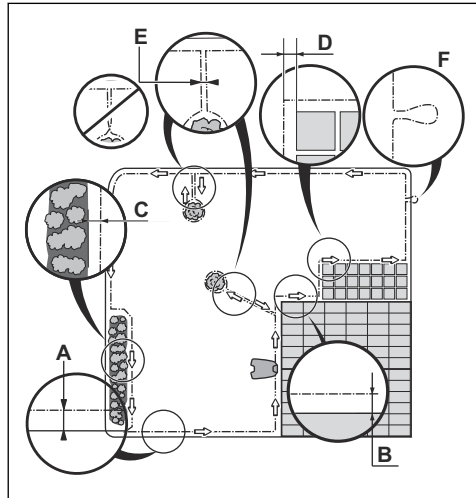
POZOR: Nizkonapetostnega kabla ne vstavljajte v navitje ali pod ploščo polnilne postaje. Navitje povzroča motnje signala iz polnilne postaje.



3.3.3 Pregled mesta za namestitev omejevalne zanke



POZOR: Če je delovno območje blizu vodnih površin, pobočij, prepadov ali javne ceste, mora omejevalna zanka imeti zaščitni zid. Zid mora biti visok najmanj 15 cm / 6 in.



- Omejevalno zanko postavite okoli celotnega delovnega območja (A). Prilagodite razdaljo med omejevalno zanko in ovirami.
- Omejevalno zanko postavite 35 cm / 14 in (B) stran od ovir, višjih od 5 cm / 2 in.
- Omejevalno zanko postavite 30 cm / 12 in (C) stran od ovir višine 1-5 cm / 0.4-2 in.
- Omejevalno zanko postavite 10 cm / 4 in (D) stran od ovir, nižjih od 1 cm / 0.4 in.
- Pri tlakovanih poteh, ki so v isti ravni kot travnata površina, mora biti omejevalna zanka postavljena pod tlakovci.

Opomba: Če imajo tlakovci debelino najmanj 30 cm / 12 , za košnjo trave ob tlakovcih uporabite tovarniško nastavitve funkcije Drive Past Wire (Vožnja čez zanko).



POZOR: Izdelka ne uporabljajte na gramoznih površinah.

- Če ustvarite otok, dela omejevalne zanke, ki vodita od otoka in do njega, napeljite tesno skupaj (E). Zanki vstavite v isti klin.
- Na mestu, kjer bo vodilni kabel povezan z omejevalno zanko, napravite zaponko (F).



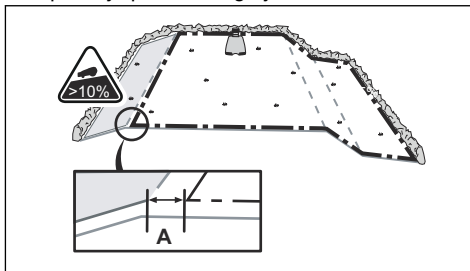
POZOR: Ob namestitvi omejevalne zanke ne speljite v preostrih zavojih.



POZOR: Za nemoteno delovanje brez hrupa izolirajte vse ovire, kot so drevesa, korenine in kamni.

3.3.3.1 Namestitev omejevalne zanke na pobočju

- SILENO city, smart SILENO city: Pri pobočjih z naklonom, večjim od 25% v delovnem območju, pobočje izolirajte z omejevalno zanko.
- SILENO life, smart SILENO life: Pri pobočjih z naklonom, večjim od 30% v delovnem območju, pobočje izolirajte z omejevalno zanko.
- Pri pobočjih z naklonom, večjim od 10% ob zunanem robu travnate površine, omejevalno zanko namestite 20 cm / 8 in (A) stran od roba.
- Pri pobočjih ob javni cesti ob zunanem robu pobočja postavite ograjo ali zaščitni zdi.



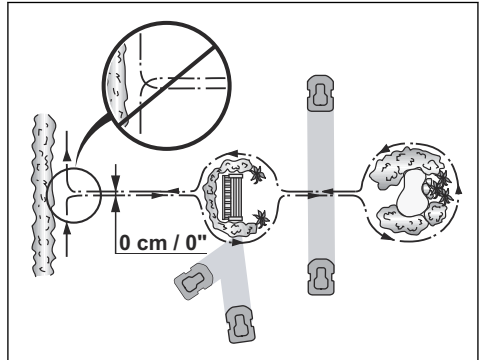
3.3.3.2 Prehodi

Prehod je del, ki je omejen z omejevalno zanko na vsaki strani in povezuje 2 delovni območji. Prehod mora biti širok najmanj 60 cm / 24 in.

Opomba: Če je prehod ožji od 2 m / 6.5 čevljev, skozi njega namestite vodilni kabel.

3.3.3.3 Ustvarjanje otoka

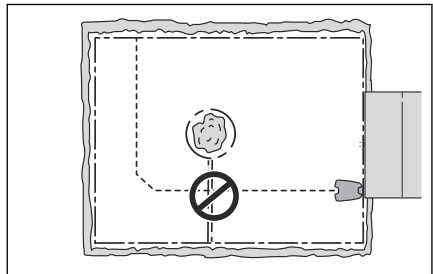
- Omejevalno zanko postavite na oviro in okoli nje, da ustvarite otok.
- Združite dela omejevalne zanke, ki vodita do ovire in od nje.
- Oba dela omejevalne zanke vstavite v isti klin.



POZOR: Ne nameščajte enega dela omejevalne zanke preko drugega. Dela omejevalne zanke morata biti vzporedna.



POZOR: Ne nameščajte vodilnega kabla preko omejevalne zanke, na primer omejevalne zanke, ki vodi do otoka.

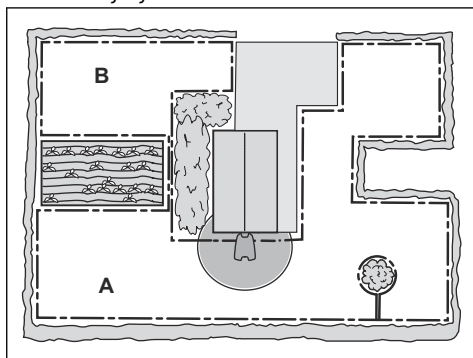


3.3.3.4 Ustvarjanje sekundarnega območja

Če delovno območje vsebuje 2 območji, ki nista povezani s prehodom, ustvarite sekundarno območje.

- Omejevalno zanko namestite okrog sekundarnega območja (B), da ustvarite otok. Glavno območje (A) je delovno

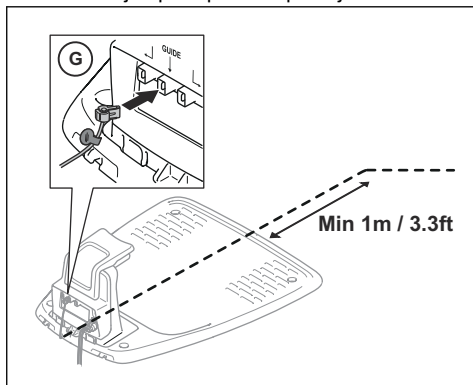
območje s polnilno postajo. Glejte razdelek *Ustvarjanje otoka na strani 17*.



Opomba: Med košnjo trave v sekundarnem območju mora biti izbran način *Sekundarno območje*. Glejte razdelek *Drugo območje na strani 29*.

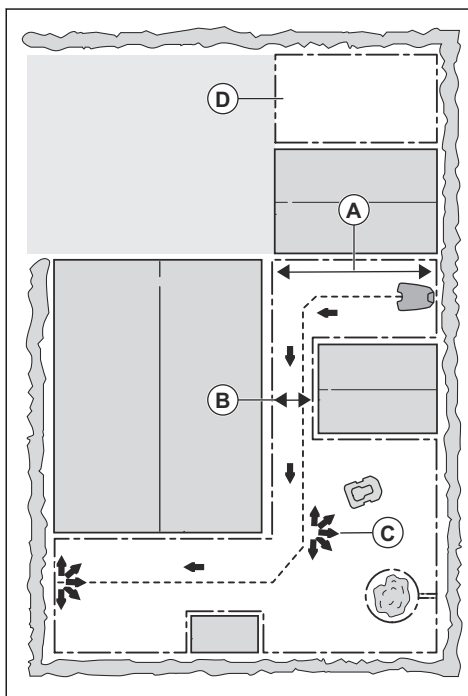
3.3.4 Pregled mesta za namestitev vodilnega kabla

- Vodilni kabel namestite v liniji najmanj 1 m / 3.3 čevljev pred polnilno postajo.



- Pomembno je, da je na levi strani vodilnega kabla (gledano v smeri polnilne postaje) čim več prostora. Glejte razdelek *Kalibriranje vodilne žice na strani 21*.
- Vodilni kabel namestite najmanj 30 cm / 12 in stran od omejevalne zanke.
- Ob namestitvi vodilnega kabla ne speljite v preostrih zavojih.
- Če se v delovnem območju nahaja pobočje, vodilni kabel namestite diagonalno po pobočju.

3.3.5 Primeri delovnega območja



- Če je polnilna postaja postavljena v majhnem območju (A), mora biti razdalja do omejevalne zanke najmanj 2 m / 6.6 čevljev.
- Če se v delovnem območju nahaja prehod (B), mora biti razdalja do omejevalne zanke najmanj 2 m / 6.5 čevljev. Če je prehod manjši od 2 m / 6.5 čevljev, skozi njega namestite vodilni kabel. Najmanjši prehod med omejevalno zanko je 60 cm / 24 in.
- Če se v delovnem območju nahajajo območja, ki so povezana z majhnimi prehodi (C), lahko nastavitve spremenite v možnosti *Pokritost trate*. Glejte razdelek *Nastavitev funkcije pokritosti trate na strani 24*.
- Če delovno območje vključuje sekundarno območje (D), glejte *Ustvarjanje sekundarnega območja na strani 17*. Izdelek postavite v sekundarno območje in izberite način *sekundarnega območja*.

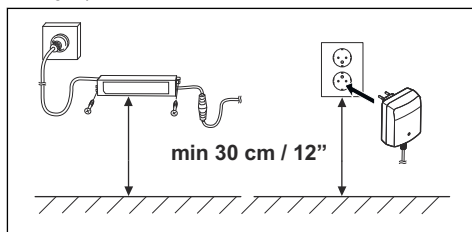
3.4 Namestitev izdelka

3.4.1 Postavitev polnilne postaje



OPOZORILO: Upošteвайте nacionalne predpise o električni varnosti.

1. Prebrati in razumeti morate navodila o polnilni postaji. Glejte razdelek *Pregled mesta za postavitev polnilne postaje na strani 15*.
2. Polnilno postajo postavite v izbrano območje.
3. Priklopite nizkonapetostni kabel v polnilno postajo.
4. Napajalnik namestite na višino najmanj 30 cm / 12 in.



OPOZORILO: Napajalnika ne namestite na višino, na kateri obstaja nevarnost, da ga zalije voda. Napajalnika ne postavite na tla.

5. Kabel napajalnika priklopite na zunanjo vtičnico napetosti 100–240 V.



OPOZORILO: Za Kanado/ZDA. V primeru nameščenega vira napajanja na prostem: Nevarnost električnega udara. Namestite le vtičnico razreda A GFCI (RCD) s pokrovom, ki je odporna na vremenske vplive z ali brez nameščenega pokrova vtičnice.

6. Nizkonapetostni kabel namestite v tla s klini ali ga zakopljite. Glejte razdelek *Namestitev kablo na mesto s klini na strani 20* ali *Zakop omejevalne zanke ali vodilnega kablo na strani 20*.

7. Priklopite kable na polnilno postajo. Glejte *Namestitev omejevalne zanke na strani 19* in *Namestitev vodilnega kablo na strani 19*.
8. S priloženimi vijaki pritrdite polnilno postajo na tla.



POZOR: V ploščo polnilne postaje ne vrtajte novih lukenj.



POZOR: Na polnilno postajo ne postavite nog.

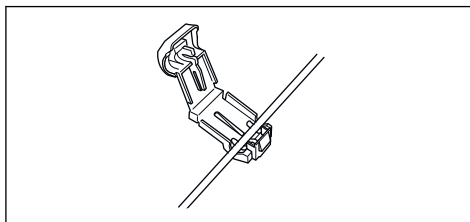
3.4.2 Namestitev omejevalne zanke

1. Omejevalno zanko postavite okoli celotnega delovnega območja. Namestitev začnite in končajte za polnilno postajo.



POZOR: Odvečnega kablo ne vstavljajte v navitje. Navitje povzroča motnje izdelka.

2. Razprite konektor in omejevalno zanko vstavite v konektor.

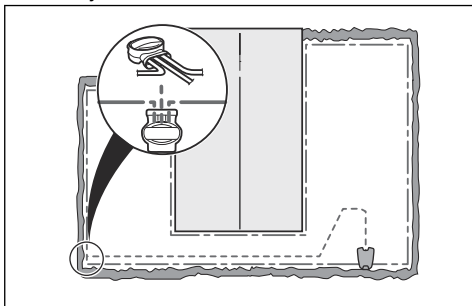


3. Stisnite konektor s kleščami.
4. Omejevalno zanko odrežite 1-2 cm / 0.4-0.8 in nad vsakim konektorjem.
5. Desni konektor pritisnite na kovinsko nožico z oznako "R".
6. Levi konektor pritisnite na kovinsko nožico z oznako "L".

3.4.3 Namestitev vodilnega kablo

1. Razprite konektor in vodilni kablo vstavite v konektor.
2. Stisnite konektor s kleščami.
3. Vodilni kablo odrežite 1-2 cm / 0.4-0.8 in nad vsakim konektorjem.
4. Vodilni kablo potisnite skozi režo na plošči polnilne postaje.

5. Konektor pritisnite na kovinsko nožico z oznako "G".
6. Konec vodilnega kabla vstavite v zaponko na omejevalni zanki.
7. Prerežite omejevalno zanko z ustreznimi škarjami za rezanje žic.
8. S spojnikom povežite vodilni kabel z omejevalno zanko.



- a) Vstavite oba konca omejevalne zanke in konec vodilnega kabla v spojnik.

Opomba: Konec vodilnega kabla mora biti viden skozi prozorno območje spojnika.

- b) Pritisnite gumb na spojniku z nastavljivimi kleščami.



POZOR: Združeni kabli ali sponke, zaščitene z izolirnim trakom, niso ustrezni primeri razcepitve. Vlažnost tal povzroči oksidacijo kablov in sčasoma prekinjen tokokrog.

9. Vodilni kabel pritrdite na tla s klini ali ga zakopljite v tla. Glejte razdelek *Namestitev kabla na mesto s klini na strani 20* ali *Zakop omejevalne zanke ali vodilnega kabla na strani 20*.

3.5 Namestitev kabla na mesto s klini

- Postavite omejevalno zanko in vodilni kabel na tla.
- Kline namestite najmanj 75 cm / 30 in oddaljene enega od drugega.
- Kline pritrdite v tla s kladivom ali plastičnim kladivom.



POZOR: Prepričajte se, da sta omejevalna zanka in vodilni kabel s klini pritrjena ob tla.

Opomba: Kabel je v nekaj tednih zaraščen s travo in ni viden.

3.6 Zakop omejevalne zanke ali vodilnega kabla

- Zarežite utor v tla z robilnikom ali ravno lopato.
- Omejevalno zanko ali vodilni kabel vstavite 1-20 cm / 0.4-8 in globoko v tla.

3.7 Prestavitev omejevalne zanke ali vodilnega kabla

1. Če je omejevalna zanka ali vodilni kabel nameščen s klini, odstranite kline iz tal.
2. Previdno odstranite omejevalno zanko in vodilni kabel s tal.
3. Omejevalno zanko ali vodilni kabel prestavite na novo mesto.
4. Namestite omejevalno zanko ali vodilni kabel na mesto. Glejte razdelek *Namestitev kabla na mesto s klini na strani 20* ali *Zakop omejevalne zanke ali vodilnega kabla na strani 20*.

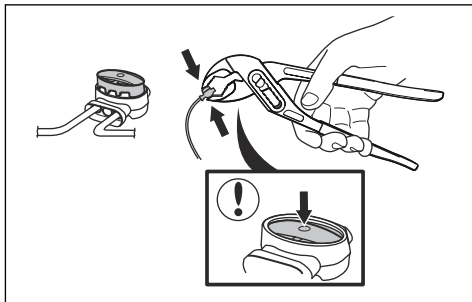
3.8 Podaljšanje omejevalne zanke ali vodilnega kabla

Opomba: Omejevalno zanko ali vodilni kabel podaljšajte, če je prekratek za delovno območje. Uporabite originalne nadomestne dele, na primer spojnike.

1. Na mestu, kjer boste namestili podaljšek, odrežite omejevalno zanko ali vodilni kabel s škarjami za rezanje žic.
2. Na mestu, kjer morate namestiti podaljšek, dodajte kabel.
3. Namestite omejevalno zanko ali vodilni kabel na mesto.
4. Vstavite konce kabla v spojnik.

Opomba: Konci omejevalne zanke ali vodilnega kabla morajo biti vidni skozi prozorno območje spojnika.

5. Pritisnite gumb na spojniku z nastavljivimi kleščami.



3.9 Po namestitvi izdelka

3.9.1 Vizualno preverjanje polnilne postaje

1. Prepričajte se, da indikatorna lučka LED na polnilni postaji sveti zeleno.
2. Če indikatorna lučka LED ne sveti zeleno, preverite namestitev. Glejte *Indikatorna lučka na polnilni postaji na strani 42* in *Postavitev polnilne postaje na strani 19*.

3.9.2 Opravljanje osnovnih nastavitvev

Pred prvo uporabo izdelka morate opraviti osnovne nastavitve in umeriti izdelek.

1. Pritisnite gumb **VKLOP/IZKLOP**.
2. Pritisnite **puščične gumb**e in gumb **V redu**. Izberite *jezik*, *državo*, *datum časa* in nastavite kodo PIN.

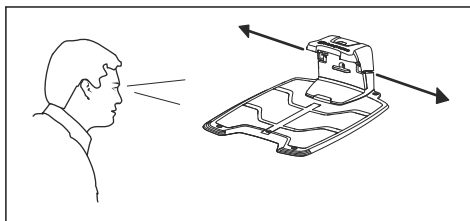
Opomba: Za kodo PIN ne morete uporabiti 0000.

3. Namestite izdelek na polnilno postajo.
4. Pritisnite gumb **ZAČETEK** in zaprite vratca.

3.9.3 Kalibriranje vodilne žice

Kalibracija nastavi čim širši vodilni koridor, da zmanjša možnost nastanka kolesnic na travi. Glejte razdelek *Nastavitve začetne točke na strani 25*.

Opomba: Izdelek se vedno premika po levi strani vodilnega kabla (gledano v smeri proti polnilni postaji).



Če je razdalja na levi strani začetne točke manjša od 0.6 m / 2 in, je kalibracija prekinjena. Za najširši možen vodilni koridor se prepričajte, da je razdalja od začetne točke do omejevalne zanke vsaj 1.35 m / 4.5 čevlja (pravokotno na vodilni kabel).

3.10 Opravljanje nastavitvev izdelka

Izdelek ima tovarniške nastavitve, vendar lahko nastavitve prilagodite za posamezno delovno območje.

3.10.1 Dostop do menija

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. S **puščičnima gumboma navzgor/navzdol** in gumbom **OK** vnesite kodo PIN.
3. Pritisnite gumb **MENI**.

3.10.2 Opravljanje nastavitvev urnika



3.10.2.1 Čarovnik

S čarovnikom lahko hitro najdete ustrezne nastavitve urnika za svojo travo.

1. Ocenite velikost svoje trave. Ni mogoče vnesti večje velikosti trave, kot jo omogoča najvišja stopnja zmogljivosti.
2. Pritisnite gumb **OK** za potrditev velikosti trave. Ko vnesete velikost trave, čarovnik predlaga ustrezen dnevni urnik (pojdite na 4. Korak) ali vnos potrebe za neaktivne dni.
3. Izberite dni, ko naj bo izdelek neaktiven. S puščičnima gumboma **navzgor/navzdol** za pomikanje med posameznimi dnevi.

- Pritisnite gumb **OK** za potrditev izbranih neaktivnih dni.
- Čarovnik predlaga dnevni urnik za aktivne dni. Če želite interval urnika premakniti na zgodnejši ali poznejši čas dneva, pritisnite **puščična gumba** Navzgor ali navzdol.
- Pritisnite gumb **OK** za potrditev dnevnega urnika. Predstavljen je pregled dnevnega urnika. Pritisnite gumb **OK** za vrnitev v glavni meni.

Opomba: Če želite spremeniti nastavitve urnika za posamezne delovne dni, odprite meni *Urnik – Napredno*.

3.10.2.2 Izračun nastavitve urnika

- Izračunajte velikost vaše trate v m^2 / yd^2 .
- Vrednost v m^2 / yd^2 trate delite s približno delovno zmogljivostjo. Glejte spodnjo tabelo.
- Rezultat je enak številu ur, kolikor mora izdelek delovati vsak dan. Število ur vključuje čas delovanja in čas polnjenja.

Opomba: Delovna zmogljivost je samo približna, nastavitve urnika pa je mogoče prilagoditi.

Model	Približna delovna zmogljivost, $m^2 / yd^2 / h$
1250 m^2	60 / 72
1000 m^2	61 / 73
750 m^2	62 / 74
500 m^2	41 / 49
250 m^2	45 / 54

Primer: Trata velikosti 500 $m^2 / 600 yd^2$, pokošena z robotsko kosilnico SILENO life, namenjena za velikosti 1250 m^2 .

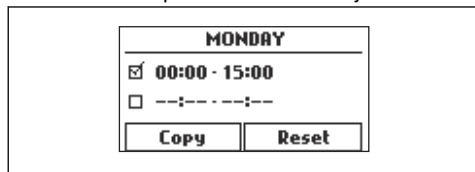
500 $m^2 / 60 \approx 8.5 h$.

600 $yd^2 / 72 \approx 8.5 h$.

Dni/teden	ur/dan	Nastavitve urnika
7	8.5	07:00-15:30 / 7:00 am-3:30 pm

3.10.2.3 Nastavitev urnika

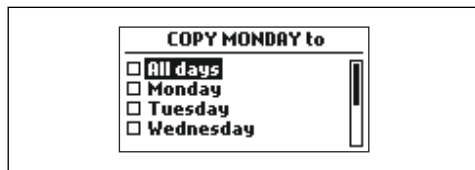
- Izvedite korake 1–3 iz *Dostop do menija na strani 21*.
- S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Urnik > Napredno > Pregled*.
- S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** izberite dan.
- S **puščico levo** izberite obdobje.
- Pritisnite gumb **OK**.
- Vnesite čas s **puščičnimi gumbi**. Košnja trave lahko poteka 1 ali 2 obdobji na dan.



- Če košnja trave na določen dan ni potrebna, preključite izbiro polja ob 2 obdobjih.

3.10.2.4 Kopiranje nastavitve urnika

- Izvedite korake 1–3 iz *Dostop do menija na strani 21*.
- S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Urnik > Napredno > Pregled > Kopiraj*.
- S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** kopirajte nastavitve urnika. Nastavitve urnika lahko kopirate za posamezne dneve ali za celoten teden.



3.10.2.5 Ponastavitev nastavitve urnika

Odstranite lahko vse nastavitve urnika in uporabite tovarniške nastavitve.

- Izvedite korake 1–3 iz *Dostop do menija na strani 21*.
- S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Urnik > Napredno > Pregled > Ponastavi*.
 - Pritisnite **puščične gumbe** za izbiro možnosti *Trenutni dan*, če želite na

tovarniške nastavitve nastaviti samo trenutni dan.

- b) Pritisnite **puščične gumbe** za izbiro možnosti *Celoten teden*, če želite vse nastavitve urnika ponastaviti na tovarniške nastavitve.

3. Pritisnite **OK**.

3.10.3 Stopnja varnosti



Za izdelek so na voljo 3 stopnje varnosti.

Funkcija	Niz-ka	Srednja (SILENO life) Visoka (SILENO city)	Visoka (SILENO li- fe)
Alarm			X
PIN-koda		X	X
Časovna ključavnica	X	X	X

- **Alarm** – alarm se sproži, če ne vnesete PIN-kode v 10 sekundah po pritisku gumba **STOP**. Alarm se sproži tudi, če izdelek dvignete. Alarm se ustavi, ko vnesete PIN-kodo.
- **PIN-koda** – za dostop do strukture menija izdelka morate vnesti pravilno PIN-kodo. Če petkrat zapored vnesete napačno PIN-kodo, se izdelek za nekaj časa zaklene. Čas zaklepa se pri vsakem naslednjem napačnem vnosu podaljša.
- **Časovna ključavnica** – če 30 dni ne vnesete PIN-kode, se izdelek zaklene. Vnesite PIN-kodo za dostop do izdelka.

3.10.3.1 Nastavitev stopnje varnosti

Izberite eno izmed treh stopenj varnosti za izdelek.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Dostop do menija na strani 21*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Nastavitve > Varnost > Stopnja varnosti*.

3. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** izberite stopnjo varnosti.
4. Pritisnite gumb **OK**.

3.10.3.2 Sprememba PIN-kode

1. Izvedite korake 1–3 iz *Dostop do menija na strani 21*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Nastavitve > Varnost > Napredno > Sprememba PIN-kode*.
3. Vnesite novo PIN-kodo.
4. Pritisnite gumb **OK**.
5. Vnesite novo PIN-kodo.
6. Pritisnite gumb **OK**.
7. Zabeležite si novo PIN-kodo. Glejte razdelek *Uvod na strani 3*.

3.10.4 SensorControl



SILENO life, smart SILENO life.

Funkcija SensorControl samodejno prilagodi čas košnje rasti trave. Izdelek ne sme delovati dlje od nastavitve urnika.

Prva dejavnost v dnevju je določena v nastavitvah urnika. Izdelek vedno dokonča 1 cikel košnje, nato pa funkcija SensorControl izbere, če bo izdelek nadaljeval z delovanjem ali ne.

Opomba: Funkcija SensorControl se ponastavi, če izdelek neha delovati več kot 50 ur ali ob ponastavitvi vseh uporabniških nastavitvev. Funkcija SensorControl se ne spremeni v primeru ponastavitve nastavitve urnika.

3.10.4.1 Nastavitev funkcija SensorControl

1. Izvedite korake 1–3 iz *Dostop do menija na strani 21*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *SensorControl > Uporaba funkcije SensorControl*.
3. Pritisnite gumb **OK** za izbiro funkcije SensorControl.
4. Pritisnite gumb **ZADAJ**.

3.10.4.2 Nastavitev pogostosti SensorControl

Nastavite pogostost košnje trave, ko je v uporabi funkcija SensorControl. Na voljo so 3 ravni pogostosti: nizka, srednja in visoka. Višja kot je pogostost, dlje časa lahko izdelek deluje.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Dostop do menija na strani 21*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *SensorControl > Čas košnje*.
3. S **puščičnimi gumbi** izberite *nizko, srednjo* ali *visoko* pogostost.
4. Pritisnite gumb **ZADAJ**.

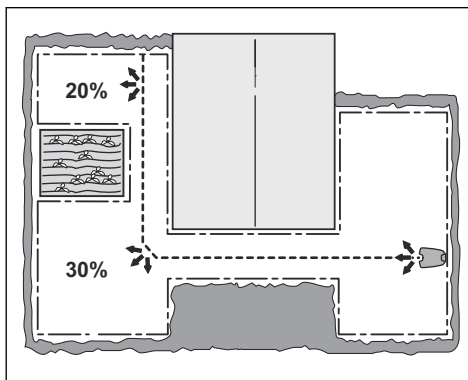
3.10.5 Pokritost trate

Funkcija pokritosti trate omogoča usmerjanje izdelka v oddaljene predele delovnega območja.

Trato lahko razdelite na 3 območja.

3.10.5.1 Nastavitev funkcije pokritosti trate

1. Izvedite korake 1–3 iz *Dostop do menija na strani 21*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Nastavitve > Pokritost trate > Območje 1–3*.
3. S **puščičnim gumbom** izberite območje.
4. Pritisnite gumb **OK**.
5. Izmerite razdaljo od polnilne postaje do začetka območja. Merite ob vodilnem kablu. Glejte razdelek *Merjenje razdalje od polnilne postaje na strani 24*.
6. S **puščičnimi gumbi** izberite razdaljo, izmerjeno v metrih.
7. Pritisnite gumb **OK**.
8. S **puščičnimi gumbi** izberite % časa košnje za območje. Vrednost % je enaka % območja glede na celotno delovno območje.
 - a) Izmerite območje.
 - b) Območje delite z delovnim območjem.
 - c) Rezultat spremenite v odstotno vrednost.



9. Pritisnite gumb **ZADAJ**.

3.10.5.2 Preizkus funkcije pokritosti trate

1. Namestite izdelek na polnilno postajo.
2. Izvedite korake 1–3 iz *Dostop do menija na strani 21*.
3. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Nastavitve > Pokritost trate > Območje 1–3 > Več > Preizkus*.
4. Pritisnite gumb **OK**.
5. Pritisnite gumb **ZAČETEK**.
6. Zaprite vratca.
7. Prepričajte se, da lahko izdelek najde območje.

3.10.5.3 Merjenje razdalje od polnilne postaje

1. Namestite izdelek na polnilno postajo.
2. Izvedite korake 1–3 iz *Dostop do menija na strani 21*.
3. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Nastavitve > Pokritost trate > Območje 1–3 > Kako daleč?*
4. S **puščičnimi gumbi** nastavite razdaljo 500 m.
5. Pritisnite gumb **OK**.
6. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Nastavitve > Pokritost trate > Območje 1–3 > Več > Preizkus*.
7. Pritisnite gumb **OK**.
8. Pritisnite gumb **STOP**, ko je izdelek na razdalji, ki ste jo izbrali za merjenje. Razdalja je se prikaže na zaslonu.

3.10.5.4 Onemogočanje ali omogočanje funkcije pokritosti trate

Onemogočite ali omogočite funkcijo *Pokritost trate* za posamezno območje.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Dostop do menija na strani 21*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Nastavitve > Pokritost trate > Območje 1–3 > Onemogoči*.
3. Pritisnite gumb **OK**.
4. Pritisnite gumb **ZADAJ**.

3.10.5.5 Ponastavitev nastavitve funkcije pokritosti trate

Nastavitve funkcije *Pokritost trate* za posamezno območje lahko ponastavite in uporabite tovarniške nastavitve.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Dostop do menija na strani 21*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Nastavitve > Pokritost trate > Območje 1–3 > Več > Ponastavi*.
3. Pritisnite gumb **OK**.

3.10.6 Nastavitev začetne točke

Ta funkcija vam omogoča nadzor nad dolžino vožnje izdelka ob vodilnem kablu iz polnilne postaje pred začetkom košnje. Tovarniška nastavitev je 60 cm, največja razdalja pa je 300 cm.

Opomba: To je uporabna funkcija takrat, ko je polnilna postaja nameščena nekoliko pod verando ali v drugem območju z omejenim prostorom. Izbira dobre začetne točke je pomembna za optimizacijo kalibracije vodilnega kabla.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Dostop do menija na strani 21*.
2. S **puščičnim gumbom** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Nastavitve > Namestitve > Začetna točka*.
3. S **puščičnimi gumbi** določite razdaljo v cm.
4. Pritisnite gumb **ZADAJ**.

3.10.7 Nastavitev funkcije vožnje čez zanko

Sprednji del izdelka se vedno pomika čez omejevalno zanko z določeno razdaljo, preden se vrne v delovno območje. Tovarniška nastavitev je 30 cm. Izberete lahko razdaljo 20–40 cm.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Dostop do menija na strani 21*.
2. S **puščičnim gumbom** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Nastavitve > Namestitve > Vožnja čez zanko*.
3. S **puščičnimi gumbi** nastavite razdaljo v cm.
4. Pritisnite gumb **ZADAJ**.

3.10.8 Način ECO

Način ECO ustavi signal v omejevalni zanki, vodilnem kablu in polnilni postaji, kadar je izdelek parkiran ali se polni.

Opomba: *Način ECO* uporabite, če signal iz polnilne postaje povzroča motnje v drugi brezžični opremi, na primer slušnih napravah ali garažnih vratih.

Opomba: Pritisnite gumb **STOP**, preden izdelek odstranite iz polnilne postaje. Če tega ne storite, izdelka v delovnem območju ni mogoče zagnati.

3.10.8.1 Nastavitev načina ECO

1. Izvedite korake 1–3 iz *Dostop do menija na strani 21*.
2. S puščičnimi gumbi in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Nastavitve > Namestitve > Način ECO*.
3. Pritisnite gumb **OK** za izbiro *načina ECO*.
4. Pritisnite gumb **ZADAJ**.

3.10.9 Izogibanje trkom s hiško

Če izberete možnost *Izogibanje trkom s hiško*, se zmanjša obraba izdelka in hiške.

1. Izvedite korake 1–3 iz *Dostop do menija na strani 21*.
2. S puščičnimi gumbi in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Nastavitve > Namestitve > Hiška > Izogibanje trkom s hiško*.
3. Pritisnite gumb **ZADAJ**.

Opomba: Če je izbrana možnost *Izogibanje trkom s hiško*, trava v okolici polnilne postaje morda ne bo pokošena.

3.10.10 Splošno

V meniju *Splošno* lahko spremenite splošne nastavitve izdelka.

3.10.10.1 Nastavitev časa in datuma

1. Izvedite korake 1–3 iz *Dostop do menija na strani 21*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Nastavitve > Splošno > Čas in datum*.
3. S **puščičnimi gumbi** nastavite čas in nato pritisnite gumb **ZADAJ**.
4. S **puščičnimi gumbi** nastavite datum in nato pritisnite gumb **ZADAJ**.
5. S **puščičnimi gumbi** nastavite format časa in nato pritisnite gumb **ZADAJ**.
6. S **puščičnimi gumbi** nastavite format datuma in nato pritisnite gumb **ZADAJ**.

3.10.10.2 Nastavitev jezika

1. Izvedite korake 1–3 iz *Dostop do menija na strani 21*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Nastavitve > Splošno > Jezik*.
3. S **puščičnimi gumbi** izberite jezik in nato pritisnite gumb **ZADAJ**.

3.10.10.3 Nastavitev države

1. Izvedite korake 1–3 iz *Dostop do menija na strani 21*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Nastavitve > Splošno > Država*.
3. S **puščičnimi gumbi** izberite državo in nato pritisnite gumb **ZADAJ**.

3.10.10.4 Ponastavitev vseh uporabniških nastavitvev

1. Izvedite korake 1–3 iz *Dostop do menija na strani 21*.
2. S **puščičnimi gumbi** in gumbom **OK** se pomaknite po strukturi menija *Nastavitve > Splošno > Ponastavi vse nastavitve*.

3. S **puščico desno** izberite *Nadaljujem s ponastavitvijo vseh nastavitvev?*
4. Pritisnite gumb **OK** za ponastavitev vseh uporabniških nastavitvev.

Opomba: Nastavitve *Stopnja varnosti, PIN-koda, Signal zanke, Sporočila, Datum in čas, Jezik in Država* se ne ponastavijo.

3.10.10.5 Meni Informacije

V meniju *Informacije* so prikazane informacije o izdelku, npr. serijska številka in različice programske opreme.

3.10.11 Pametni sistem GARDENA smart

Samo za smart SILENO city in smart SILENO life.

Izdelek lahko povežete z mobilnimi napravami z nameščeno aplikacijo GARDENA Smart System. Aplikacija GARDENA Smart System omogoča brezžično komunikacijo med vašim pametnim izdelkom in drugimi napravami GARDENA Smart System, kot so pametno upravljanje vode in pametni senzorji.

V tem meniju lahko:

- omogočite, da je vaš izdelek dodan v ali odstranjen iz aplikacije GARDENA Smart System;
- preverite stanje brezžične povezave z aplikacijo Smart System.

Opomba: Korak dodajanja lahko traja več minut. Ko je naprava uspešno dodana, se samodejno odpre začetni meni izdelka. Če dodajanje zaradi katerega koli razloga neuspešno, poskusite znova.

3.10.11.1 Namestitev

Prepričajte se, da je izdelek popolnoma nameščen, preden ga dodate v aplikacijo GARDENA Smart System. Glejte razdelek *Namestitev na strani 15*. Pomembno je, da postopek namestitve ustrezno načrtujete.

3.10.11.2 Aktiviraj način dodajanja

Če želite vključiti svoj pametni izdelek v aplikacijo GARDENA Smart System:

1. Izberite ikono Smart System v glavnem meniju izdelka in pritisnite gumb **OK**. Na

zaslonu se prikaže možnost *Aktiviraj način dodajanja*.

2. Izberite možnost *Da* s pritiskom desne **puščične tipke** in nato pritisnite **OK**.
3. Vnesite PIN-kodo s **puščičnima tipkama** gor/dol in pritisnite **OK**.
4. Na zaslonu izdelka se prikaže koda za dodajanje.

Opomba: Izdelek je lahko v aplikaciji Smart System prikazan kot naprava samo, če ste ga prej dodali iz izdelka.

3.10.11.3 Dodajanje v aplikacijo

Vse pametne naprave GARDENA dodajate prek aplikacije Smart System.

Prenos aplikacije GARDENA Smart System

1. Prenesite aplikacijo GARDENA Smart System iz trgovine App Store ali Google Play.
2. Odprite aplikacijo in se registrirajte kot uporabnik.
3. Prijavite se in na začetni strani aplikacije izberite možnost *Dodaj napravo*.
4. Sledite navodilom v aplikaciji.

Opomba: Pametni prehod Smart Gateway potrebuje internetno povezavo, da lahko izdelek doda v aplikacijo.

3.10.11.4 Onemogočeni meniji

Ko postane pametni izdelek del aplikacije Smart System, so nekateri meniji na zaslonu izdelka onemogočeni. Vse nastavitve so še vedno vidne v izdelku, vendar nekatere nastavitve lahko spreminjate samo z aplikacijo GARDENA Smart System. V izbiri menija pametnega izdelka so blokirane naslednje nastavitve:

- Urnik
- Čas in datum
- Jezik
- Država

3.10.11.5 Odstrani napravo

Za prekinitvev brezžične povezave med izdelkom in aplikacijo Smart System v meniju izdelka izberite možnost *Odstrani napravo*. Če potrdite odstranitev naprave, bo komunikacija med

izdelkom in drugimi napravami z aplikacijo Smart System prekinjena.

Opomba: Izdelek morate v aplikaciji GARDENA Smart System s seznama izdelkov izbrisati ročno.

3.10.11.6 Stanje pametnega sistema GARDENA smart

Povezan Da/Ne

Takoj ko sta izdelek in prehod Smart System Gateway povezana, lahko v tem meniju preverite stanje povezave. Stanje navaja vzpostavljeno (*Da*) ali prekinjeno povezavo (*Ne*).

Moč signala

Signal med izdelkom in prehodom Gateway je *Dober*, *Šibek* ali *Slab*. Polnilna postaja izdelka mora biti postavljena v območju z močnim signalom *Moč signala – Dober* za čim boljše učinkovitost aplikacije Smart System.

4 Delovanje

4.1 Gumb VKLOP/IZKLOP



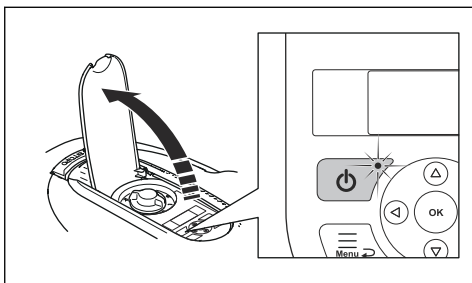
OPOZORILO: Pred zagonom izdelka pazorno preberite varnostna navodila.



OPOZORILO: Roke in noge držite stran od vrtljivih rezil. Z rokami ali nogami nikoli ne segajte v bližino stroja ali pod stroj, ko motor deluje.



OPOZORILO: Izdelka ne uporabljajte, če so v bližini druge osebe, še posebej otroci, in živali.



- Pritisnite gumb **VKLOP/IZKLOP**, da vklopite izdelek. Izdelek je aktiven, ko lučka indikatorja na gumbu **VKLOP/IZKLOP** sveti.
- Pritisnite gumb **VKLOP/IZKLOP**, da izklopite izdelek.

4.1.1 Lučka indikatorja

Lučka indikatorja na gumbu **VKLOP/IZKLOP** je pomemben indikator stanja.

- Če lučka indikatorja neprekinjeno sveti, je izdelek aktiven.
- Če lučka indikatorja utripa, je izdelek v stanju pripravljenosti. To pomeni, da mora uporabnik pritisniti gumb **VKLOP/IZKLOP**, če želi znova aktivirati izdelek.
- Izdelek je izklopljen, ko lučka indikatorja ne sveti.

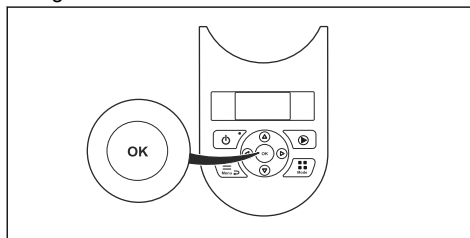


OPOZORILO: Pregled ali vzdrževalna opravila na izdelku je varno opravljati, samo ko je izdelek izklopljen. Izdelek

je izklopljen, ko lučka na gumbu **VKLOP/IZKLOP** ne sveti.

4.2 Zagon izdelka

1. Odprite pokrov tipkovnice.
2. Pritisnite gumb **VKLOP/IZKLOP**. Zaslona se vklopi.
3. S **puščičnima gumboma navzgor/navzdol** in gumbom **OK** vnesite kodo PIN.



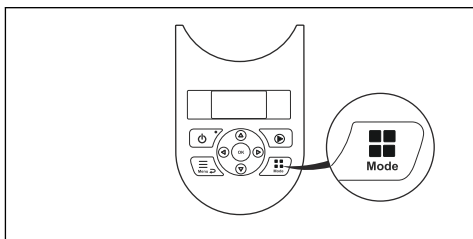
4. Izberite zeleni način delovanja in ga potrdite s pritiskom na gumb **OK**. Glejte razdelek *Načini delovanja na strani 28*.
5. Zaprite vratca.

Opomba: Če je izdelek parkiran v polnilni postaji, jo bo zapustil šele, ko je baterija povsem napolnjena in je urnik nastavljen tako, da omogoča delovanje izdelka.

4.3 Načini delovanja

Če pritisnete gumb **Način**, lahko izberete naslednje načine delovanja:

- Glavno območje
- Sekundarno območje (drugo območje)
- Parkiraj
- Parkiraj/urnik
- Razvelj. urnik
- Točkovna košnja (SILENO life, smart SILENO life)



4.3.1 Glavno območje

Glavno območje je standardni način delovanja, v katerem izdelek kosi in se polni samodejno.

4.3.2 Drugo območje

Za košnjo sekundarnih območij morate izbrati način delovanja *Drugo območje*. Izbera možnosti *Drugo območje* omogoči izdelku košnjo do popolne izpraznitve baterije.

Če se izdelek polni v načinu *Drugo območje*, se povsem napolni, zapelje približno 50 cm in nato ustavi. To pomeni, da je izdelek napolnjen in pripravljen za košnjo. Če je po polnjenju treba pokositi glavno delovno območje, izdelek preklopite v način delovanja *Glavno območje*, preden ga vrnete na polnilno postajo.

4.3.3 Parkiraj

Način delovanja *Parkiraj* pomeni, da izdelek ostane v polnilni postaji, dokler ne izberete drugega načina delovanja.

4.3.4 Parkiraj/urnik

Način delovanja Parkiraj/urnik pomeni, da izdelek ostane v polnilni postaji, dokler naslednji urnik ali stanje pripravljenosti ne dovoli delovanja. Glejte razdelek *Urnik in stanje pripravljenosti na strani 29*.

4.3.5 Razvelj. urnik

Nastavitve urnika lahko začasno preglasite tako, da izberete možnost *Razvelj. urnik*. Urnik lahko preglasite za 3 ure. Časa stanja pripravljenosti ne morete preglasiti.

4.3.6 Točkovna košnja

SILENO life, smart SILENO life.

Funkcija *Točkovna košnja* je uporabna za hitro košnjo območja, ki je manj pokošeno kot drugi deli vrta. Izdelek morate ročno prestaviti v izbrano območje.

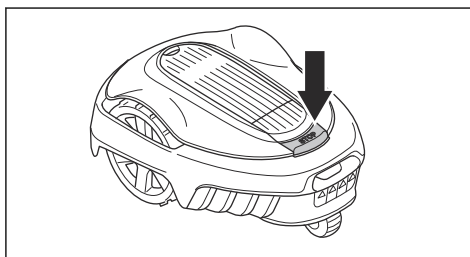
Točkovna košnja pomeni, da izdelek kosi v spiralnem vzorcu in kosi travo v območju, kjer je bil zagnan. Ko zaključi, izdelek samodejno preklopi nazaj v način delovanja *Glavno območje* ali *Sekundarno območje*.

Funkcijo *Točkovna košnja* vklopite z gumbom **ZAČETEK**. Izberete lahko način nadaljevanja po zaključku košnje tako, da pritisnete desni **pušični gumb** in nato določite *Na glavnem območju* ali *Na sekundarnem območju*.

4.4 Ustavitev

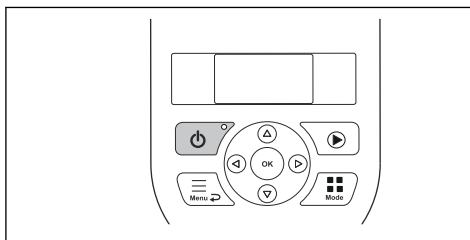
1. Pritisnite gumb **STOP** na vrhu izdelka.

Izdelek in motor rezila se ustavita.



4.5 Izklop

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Odprite pokrov.
3. Pritisnite gumb **VKLOP/IZKLOP** za 3 sekunde.



4. Izdelek se zaustavi.
5. Preverite, da lučka indikatorja na gumbu **VKLOP/IZKLOP** ne sveti.

4.6 Urnik in stanje pripravljenosti

Izdelek ima vdelano obdobje stanja pripravljenosti v skladu s tabelo Čas pripravljenosti. Obdobje počitka lahko izkoristite na primer za zalivanje trave ali igranje na zelenici.

Model	Čas pripravljenosti, najmanj ur na dan
1250 m ²	3
1000 m ²	8
500 m ²	13
250 m ²	19

4.6.1 1. primer

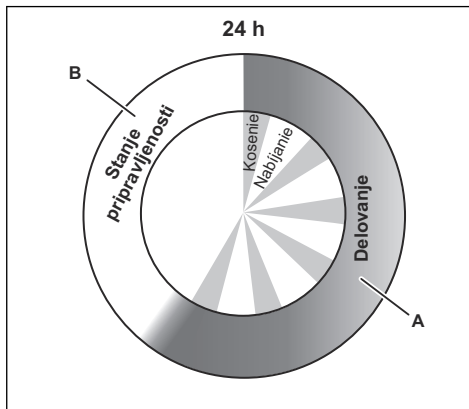
Ta primer velja za izdelke z navedenim delovnim območjem 500 m², vendar je načelo delovanja enako kot pri drugih modelih.

Nastavitev urnika, 1. obdobje: 8:00-22:00.

Aktivno obdobje (A): 8:00-19:00.

Nastavitve urnika zagotavljajo, da izdelek začne kositi travo ob 08:00. Izdelek je kljub temu v stanju pripravljenosti parkiran v polnilni postaji od 19:00 in počiva, dokler ne začne znova kositi ob 08:00.

Če je nastavitev urnika razdeljena na 2 delovni obdobji, se lahko obdobje pripravljenosti razdeli na več obdobji. Najkrajši čas pripravljenosti mora biti skladen s podatki v tabeli Čas pripravljenosti.



Primer: navedeno delovno območje 500 m²

Delovanje, A = največje št. ur	11
Polnjenje/stanje pripravljenosti, B = najmanjše št. ur	13

4.6.2 2. primer

Ta primer velja za izdelke z navedenim delovnim območjem 500 m², vendar je načelo delovanja enako kot pri drugih modelih.

Nastavitve urnika se lahko razdelijo v 2 obdobji delovanja, da se izognete košnji v času, ko običajno potekajo druge dejavnosti. Če so nastavitve urnika razdeljene na 2 obdobji delovanja, se lahko obdobje pripravljenosti razdeli na več obdobji. Skupni čas pripravljenosti mora biti skladen s podatki v tabeli Čas pripravljenosti.

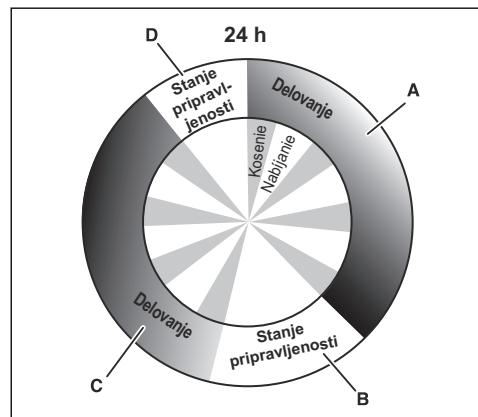
Nastavitev urnika, 1. obdobje (A): 8:00-17:00.

Nastavitev urnika, 2. Obdobje (C): 20:00-23:00.

Aktivno obdobje (A): 8:00-17:00

Aktivno obdobje (C): 20:00-22:00.

Izdelek deluje v času med 08:00 in 17:00. Znova bo začel delovati ob 20:00 in prenehal ob 22:00. V pripravljenosti bo do naslednjega začetka ob 08:00.



Primer: navedeno delovno območje 500 m²

Delovanje, A + C = največje št. ur	11
Polnjenje/stanje pripravljenosti, B + D = najmanjše št. ur	13

4.7 Polnjenje baterije

Če je izdelek nov ali je bil dlje časa neuporabljen, je lahko baterija prazna in jo morate pred uporabo izdelka napolniti. V načinu delovanja

Glavno območje izdelek samodejno preklaplja med košnjo in polnjenjem.



OPOZORILO: Izdelek polnite v polnilni postaji, za kar je tudi namenjena. Napačna uporaba lahko povzroči električni udar, pregrevanje ali iztekanje korozivne tekočine iz baterije.

V primeru iztekanja elektrolita izperite z vodo, v primeru stika z očmi pa nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

- Če želite višino košnje zvišati, ga obrnite v smeri urinega kazalca.
- Če želite višino košnje znižati, ga obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca.

4. Zaprite vratca.

1. Pritisnite gumb **VKLOP/IZKLOP** za zagon izdelka.
2. Namestite izdelek na polnilno postajo. Potisnite izdelek do konca, da zagotovite ustrezen stik med izdelkom in polnilno postajo. Oglejte si kovinske kontakte in kontaktne spoje v *Pregled izdelka na strani 4*
3. Na zaslonu je prikazano sporočilo, da poteka polnjenje.

4.8 Prilagajanje višine košnje

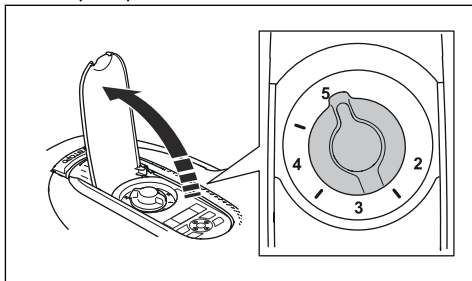
Višino košnje je mogoče nastaviti na vrednosti od MIN (2 cm / 0.8 in) do MAX (5 cm / 2 in).



POZOR: V prvih tednih po novi namestitvi morate višino reza nastaviti na MAX, da preprečite poškodbe kabla za zanko. Nato lahko višino reza postopoma znižate vsak teden, dokler ne dosežete zelene višine reza.

4.8.1 Nastavitev višine košnje

1. Pritisnite gumb **STOP**, da izklopite izdelek.
2. Odprite pokrov.



3. Gumb obrnite v zeleni položaj.

5 Vzdrževanje

5.1 Uvod – vzdrževanje

Za večjo zanesljivost delovanja in daljšo življenjsko dobo: izdelek redno preverjajte in čistite ter po potrebi zamenjajte obrabljene dele. Vsa vzdrževalna dela in servisiranja morajo biti opravljena v skladu z navodili podjetja GARDENA. Glejte razdelek *Splošni pogoji garancije na strani 51*.

Na začetku uporabe izdelka morate disk z rezili in rezila pregledovati enkrat na teden. Če je v tem obdobju stopnja obrabe delov kosilnice nizka, lahko ustrezno podaljšate obdobja med pregledovanji.

Pomembno je, da se disk z rezili vrti brez težav. Robovi rezil se ne smejo poškodovati. Življenjska doba rezil se močno razlikuje in je odvisna na primer od:

- časa delovanja in velikosti delovnega območja;
- vrste trave in sezonske rasti;
- tal, peska in uporabe gnojil;
- prisotnosti predmetov, kot so podstavki, odpadlo sadje, igrače, orodje, kamni, korenine in podobno.

Običajna življenjska doba je pri uporabi v ugodnih pogojih od 4 do 7 tednov. Glejte *Zamenjava rezil na strani 33* za zamenjavo rezil.

Opomba: Košnja s topimi rezili poslabša rezultat košnje. Trava v takem primeru ni dovolj temeljito pokošena, izdelek pa porabi precej več energije in tako lahko kosi manjše območje.



OPOZORILO: Izdelek morate pred vzdrževalnimi opravili izklopiti. Izdelek je izklopljen, ko lučka indikatorja na gumbu **VKLOP/IZKLOP** ne sveti.



OPOZORILO: Nosite zaščitne rokavice.

5.2 Izdelek očistite

Pomembno je, da je izdelek čist. Če je na izdelku veliko trave, se ne more dobro premikati po

nagnjenih površinah. Priporočeno je, da kosilnico očistite z mehko krtačo.

GARDENA ima v ponudbi dodatne opreme poseben komplet za čiščenje in vzdrževanje. Obrnite se na GARDENA centralni servis.

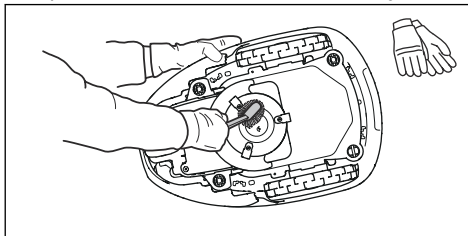


POZOR: Za čiščenje izdelka nikoli ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika. Pri čiščenju nikoli ne uporabljajte topil.

5.2.1 Ohišje in disk z rezili

Disk z rezili in rezila pregledite enkrat tedensko.

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb **VKLOP/IZKLOP** za 3 sekunde, da izklopite izdelek.
3. Preverite, da lučka indikatorja na gumbu **VKLOP/IZKLOP** ne sveti.
4. Če je izdelek izjemno umazan, ga očistite s krtačko za pomivanje posode ali vrtno cevjo. Ne uporabljajte visokotlačnih čistilnikov.
5. Izdelek položite na bok.
6. S krtačko za pomivanje posode očistite disk z rezili in ohišje. Istočasno preverite, ali se disk z rezili vrti brez težav glede na pokrov za zaščito noge. Preverite tudi, ali so rezila poškodovana in ali se nemoteno vrtijo.



5.2.2 Kolesa

Očistite območje okoli prednjih koles in zadnjega kolesa ter tudi okoli zavore zadnjega kolesa. Trava, ki se zagozdi v kolesa, lahko vpliva na delovanje izdelka na klancu.

5.2.3 Pokrov

Pokrov očistite z vlažno, mehko gobo ali krpo. Če je pokrov zelo umazan, bo morda potrebno uporabiti milnico ali tekoči detergent.

5.2.4 Polnilna postaja

S polnilne postaje redno čistite travo, listje, vejice in druge predmete, ki lahko ovirajo združitev.



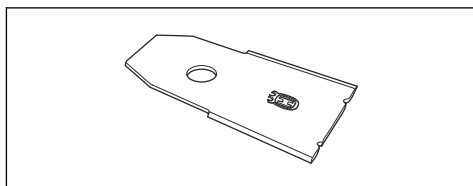
OPOZORILO: Izklopite vtič kabla polnilne postaje pred vzdrževalnimi deli ali čiščenje polnilne postaje ali napajalnika.

5.3 Zamenjajte rezila



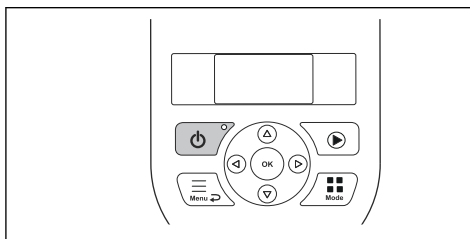
OPOZORILO: Uporabite rezila in vijake ustreznega tipa. GARDENA lahko zagotavlja varnost samo z uporabo originalnih rezil. Če boste zamenjali samo rezila in pri tem znova uporabili že uporabljene vijake, lahko vijak med košnjo ali rezanjem popusti. Rezila lahko v tem primeru kosilnica izvrže, kar lahko povzroči resne poškodbe.

Obrabljene ali poškodovane dele iz varnostnih razlogov zamenjajte. Tudi če rezila niso poškodovana, jih je treba redno menjavati, da zagotovite kar najboljše rezultate in nizko porabo energije. Da bo rezalni sistem uravnotežen, je treba vsa 3 rezila in vijake zamenjati hkrati. Uporabljajte GARDENA originalna rezila z logotipom v obliki črke H s krono, glejte *Splošni pogoji garancije na strani 51*.

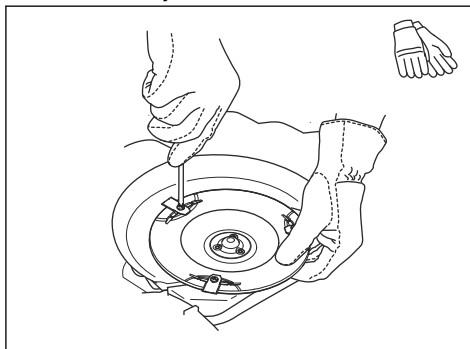


5.3.1 Zamenjava rezil

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Odprite pokrov.
3. Pritisnite gumb **VKLOP/IZKLOP** za 3 sekunde, da izklopite izdelek.



4. Preverite, da lučka indikatorja na gumbu **VKLOP/IZKLOP** ne sveti.
5. Obrnite izdelek. Izdelek postavite na mehko in čisto površino, da ohišja in vratc ne opraskate.
6. Odstranite 3 vijake. Za to uporabite ploščati ali križni izvijač.



7. Odstranite vsako rezilo in vijak.
8. Namestite nova rezila in vijake.
9. Preverite, ali se rezila nemoteno vrtijo.

5.4 Posodobitev programske opreme

Če servis opravi GARDENA služba za pomoč strankam, vse morebitne razpoložljive posodobitve v izdelek prenese servisni tehnik. Lastniki izdelkov GARDENA pa lahko posodobijo programsko opremo, če to zahteva GARDENA. Registrirani uporabniki bodo v tem primeru obveščeni.

5.5 Baterija



OPOZORILO: Izdelek polnite v polnilni postaji, za kar je tudi namenjena. Napačna uporaba lahko povzroči električni udar, pregrevanje ali iztekanje korozivne tekočine iz baterije. V primeru iztekanja elektrolita izperite z vodo, v primeru stika z očmi pa nemudoma poiščite zdravniško pomoč.



OPOZORILO: Uporabljajte samo originalne baterije, ki jih priporoča proizvajalec. Varnosti izdelka ni mogoče zagotoviti z drugimi baterijami. Ne uporabljajte baterij za enkratno uporabo.



POZOR: Pred zimskim shranjevanjem mora biti baterija popolnoma napolnjena. Če baterija ni popolnoma napolnjena, se lahko poškoduje in v nekaterih primerih postane neuporabna.

Če je čas delovanja izdelka med posameznimi polnjenji krajši od običajnega, se baterija stara in jo boste morali kmalu zamenjati. Baterija je v redu, dokler izdelek dobro pokosi travo.

Opomba: Življenjska doba baterije je odvisna od dolžine sezone in od tega, koliko ur na dan izdelek deluje. Zaradi dolge sezone ali velikega števila ur uporabe na dan je treba baterijo zamenjati bolj pogosto.

5.5.1 Zamenjava baterije

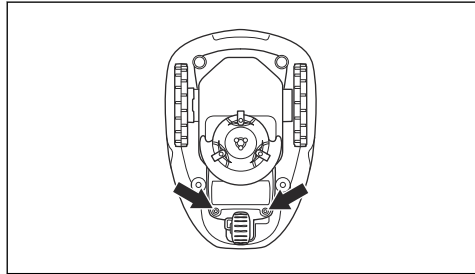


OPOZORILO: Uporabljajte samo originalne baterije, ki jih priporoča proizvajalec. Varnosti izdelka ni mogoče zagotoviti z drugimi baterijami. Ne uporabljajte baterij za enkratno uporabo. Ko odstranujete baterijo, stroj ne sme biti priključen na napajalno omrežje.

1. Pritisnite gumb **VKLOP/IZKLOP** za 3 sekunde, da izklopite izdelek. Preverite, da

lučka indikatorja na gumbu **VKLOP/IZKLOP** ne sveti.

2. Višino košnje nastavite na MIN (2).
3. Obrnite izdelek. Izdelek postavite na mehko in čisto površino, da ohišja in pokrova zaslona ne opraskate.
4. Očistite področje okoli pokrova baterije.
5. Odvijte vijake pokrova baterije (zvezdasti 20) in ga odstranite.

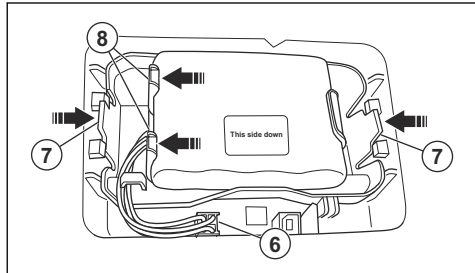


6. Sprostite zapiralo priključka in ga povlecite navzgor.



POZOR: Ne vlecite kablov.

7. Sprostite zapiralo držala baterije in dvignite držalo baterije (vključno z baterijo) iz izdelka. Če je nova baterija zaprta v trdnem plastičnem ohišju, pojdite na 10. korak.



8. Sprostite zapiralo baterije in dvignite baterijo iz držala baterije.
9. Namestite novo baterijo v držalo baterije.

Opomba: Nalepka "This side down" mora biti obrnjena navzgor, ko vstavite baterijo. To pomeni, da bo nalepka "This side down" obrnjena navzdol, ko bo izdelek na kolesih.

10. Namestite držalo baterije (vključno z baterijo) nazaj na svoje mesto v izdelku.

11. Priključite kabel
12. Pokrov baterije namestite, ne da bi priprli kable. Če je zatič na pokrovu baterije vidno poškodovan, morate zamenjati celotni pokrov baterije.
13. Privijte 4 vijake pokrova baterije (zvezdasti, 20).

5.6 Zimsko servisiranje

Izdelek naj vam pred zimskim skladiščenjem servisirajo v GARDENA centralnem servisu. Redno zimsko servisiranje ohranja izdelek v dobrem stanju in zagotavlja najboljše pogoje za to, da se nova sezona začne brez prekinitev.

Servisiranje običajno vključuje naslednje:

- Temeljito čiščenje ohišja, šasije, diska rezil in drugih premikajočih se delov.
- Preskušanje funkcij in sestavnih delov izdelka.
- Preverjanje in po potrebi zamenjava obrabnih delov, kot so rezila in ležaji.
- Preizkušanje zmogljivosti baterije izdelka in priporočilo za zamenjavo po potrebi.
- Če je na voljo nova programska oprema, se izdelek posodobi.

6 Odpravljanje težav

6.1 Uvod – odpravljanje težav

V tem poglavju so opisane napake in simptomi, s katerimi si lahko pomagata, če izdelek ne deluje v skladu s pričakovanji. Več predlogov o potrebnih postopkih v primeru okvare lahko najdete na spletnem mestu www.gardena.com.

6.2 Sporočila o napakah

Spodaj so navedena sporočila o napakah, ki se lahko prikažejo na zaslonu izdelka. Če se isto sporočilo pojavlja pogosto, se obrnite na službo za pomoč strankam GARDENA .

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Blokiran motor kolesa, levo</i>	Trava ali kateri drug predmet je ovit okrog pogonskega kolesa.	Preglejte pogonsko kolo in odstranite travne bilke oz. zagozdene predmete.
<i>Blokiran motor kolesa, desno</i>	Trava ali kateri drug predmet je ovit okrog pogonskega kolesa.	Preglejte pogonsko kolo in odstranite travne bilke oz. zagozdene predmete.
<i>Rezalni sistem blokiran</i>	Trava ali drugi predmeti so se ovili okoli diska z rezili.	Preglejte pogonsko kolo in odstranite travne bilke oz. zagozdene predmete.
	Disk z rezili je pod vodo.	Premaknite izdelek in preprečite zbiranje vode na delovnem območju.
<i>Ni signala zanke</i>	Napajalnik ni priključen.	Preverite povezavo s stensko vtičnico in ali se je ozemljitveno stikalo sploh sprožilo. Preverite, ali je nizkonapetostni kabel priključen na polnilno postajo.
	Nizkonapetostni kabel je poškodovan ali pa ni priključen.	Preverite, ali je nizkonapetostni kabel poškodovan. Preverite, ali je tudi pravilno priključen na polnilno postajo in napajalnik.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Ni signala zanke</i>	Omejevalna zanka ni priključena na polnilno postajo.	Preverite, ali so priključki omejevalne zanke pravilno nameščeni v polnilno postajo. Če so priključki poškodovani, jih zamenjajte. Glejte razdelek <i>Namestitev omejevalne zanke na strani 19</i> .
	Omejevalna zanka je okvarjena.	Poiščite okvaro. Zamenjajte poškodovani del zanke z novim kablom za zanko in jo združite z originalnim spojnikom. Glejte razdelek <i>Iskanje poškodb kabla za zanko na strani 44</i> .
	<i>ECO način</i> je aktiviran in izdelek se je poskušal zagnati zunaj polnilne postaje.	Postavite izdelek na polnilno postajo in pritisnite gumb STOP . Glejte razdelek <i>Način ECO na strani 25</i> .
	Omejevalna zanka je prekrížana na poti do otoka in od njega.	Preverite, ali je omejevalna zanka položena v skladu z navodili, npr. ali je napeljana v pravi smeri okoli otoka. Glejte razdelek <i>Pregled mesta za namestitev omejevalne zanke na strani 16</i> .
	Povezava med izdelkom in polnilno postajo se je prekinila.	Postavite izdelek v polnilno postajo in ustvarite nov signal zanke.
	Motnje zaradi kovinskih predmetov (ograje, armiran beton) ali zakopanih kablov v bližini.	Poskusite premakniti omejevalno zanko.
<i>Obtičal</i>	Izdelek se je zapletel.	Sprostite ga in odstranite vzrok zapletanja.
	Izdelek je zataknjen pri več ovirah.	Preverite, ali obstajajo ovire, ki izdelku otežujejo premikanje s tega mesta.
<i>Zunaj delovnega območja</i>	Priključki omejevalne zanke na polnilni postaji so prekrížani.	Preverite, ali je omejitvena zanka pravilno povezana.
	Omejevalna zanka je preblizu roba delovnega območja.	Preverite, ali je bila omejevalna zanka napeljana v skladu z navodili. Glejte razdelek <i>Pregled mesta za namestitev omejevalne zanke na strani 16</i> .
	Delovno območje je preveč nagnjeno pri omejevalni zanki.	
	Omejitvena zanka je napeljana v napačni smeri okoli otoka.	
	Motnje zaradi kovinskih predmetov (ograje, armiran beton) ali zakopanih kablov v bližini.	Poskusite premakniti omejevalno zanko.
	Izdelek težko razloči svoj signal od signala drugega nameščenega izdelka v bližini.	Postavite izdelek v polnilno postajo in ustvarite nov signal zanke.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Prazna baterija</i>	Izdelek ne more najti polnilne postaje.	Preverite, ali sta polnilna postaja in vodilni kabel nameščena v skladu z navodili. Glejte razdelek <i>Pregled mesta za namestitvev vodilnega kabla na strani 18.</i>
	Vodilni kabel je poškodovan oziroma ni priključen.	Poiščite okvaro in jo popravite.
	Baterija je prazna.	Zamenjajte baterijo. Glejte razdelek <i>Baterija na strani 34.</i>
	Antena polnilne postaje je pokvarjena.	Preverite, ali indikatorska lučka na polnilni postaji utripa rdeče. Glejte razdelek <i>Indikatorska lučka na polnilni postaji na strani 42.</i>
<i>Napačna PIN-koda</i>	Vnesena je napačna PIN-koda. Dovoljenih je pet poskusov, nato pa je tipkovnica zaklenjena za pet minut.	Vnesite pravilno PIN-kodo. Če ste pozabili PIN-kodo, se obrnite na službo za pomoč strankam podjetja GARDENA .
<i>Ni pogona</i>	Izdelek se je zapletel.	Sprostite ga in odstranite vzrok, zaradi katerega so kolesa obtičala. Če je razlog mokra travnata površina, počakajte, da se travnik posuši, preden boste ponovno uporabili izdelek.
	Na delovnem območju je strmo pobočje.	Strma pobočja morate izolirati. Glejte razdelek <i>Namestitvev omejevalne zanke na pobočju na strani 17.</i>
	Vodilna žica na pobočju ni napeljana pod kotom.	Če je vodilna žica položena na pobočju, ga morate položiti pod kotom na pobočje. Glejte razdelek <i>Namestitvev omejevalne zanke na pobočju na strani 17.</i>
<i>Mot.kolesa preobrem., desno</i>	Izdelek se je zapletel.	Sprostite ga in odstranite vzrok, zaradi katerega so kolesa obtičala. Če je razlog mokra travnata površina, počakajte, da se travnik posuši, preden boste ponovno uporabili izdelek.
<i>Mot. kolesa preobrem., levo</i>		
<i>Polnilna postaja blokirana</i>	Stik med kovinskimi kontakti na polnilni postaji in kontaktnimi spoji je morda slab in izdelek je izvedel več poskusov polnjenja.	Priklopite izdelek v polnilno postajo in preverite, ali je stik med kovinskimi kontakti na polnilni postaji in kontaktnimi spoji dober.
	Predmet ovira izdelek.	Odstranite predmet.
	Polnilna postaja je nagnjena ali zvita.	Prepričajte se, da je polnilna postaja postavljena na popolnoma ravni in vodoravni podlagi. Polnilna postaja ne sme biti nagnjena ali ukrivljena.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Obstala v polnilni postaji</i>	Izdelku je v napoto predmet, ki mu preprečuje, da bi zapustil polnilno postajo.	Odstranite predmet.
<i>Izdelek prevrnjen</i>	Izdelek je preveč nagnjen ali pa se je prevrnil.	Obrnite izdelek in ga postavite na kolesa.
<i>Potrebuje ročno polnjenje</i>	Izdelek je nastavljen v način delovanja <i>Sekundarno območje</i> .	Namestite izdelek na polnilno postajo. To je običajno, zato ukrepanje ni potrebno.
<i>Naslednji zagon hh:mm</i>	Nastavitev urnika onemogoča delovanje izdelka.	Spremenite nastavitve urnika. Glejte razdelek <i>Opravljanje nastavitvev urnika na strani 21</i> .
	Kosilnica je v obdobju počitka. Izdelek ima vdelano obdobje stanja pripravljenosti v skladu s tabelo Čas pripravljenosti.	To je običajno, zato ukrepanje ni potrebno.
	Ura na izdelku ni pravilna.	Nastavite čas. Glejte razdelek <i>Nastavitve časa in datuma na strani 26</i> .
<i>Današnja košnja končana</i>	Kosilnica je v obdobju počitka. Izdelek ima vdelano obdobje stanja pripravljenosti v skladu s tabelo Čas pripravljenosti.	To je običajno, zato ukrepanje ni potrebno.
<i>Dvignjen</i>	Ko je izdelek obtičal, se je aktiviral senzor dviga.	Sprostite izdelek.
<i>Težava s senz. trka, spredaj/zadaj</i>	Telo izdelka se ne more prosto premikati okoli svojega ohišja.	Preverite, ali se lahko telo izdelka prosto premika okoli svojega ohišja. Če težave ni mogoče odpraviti, se mora na sporočilo odzvati pooblaščen serviser.
<i>Težava s kole. pogonom, desno/levo</i>	Trava ali kateri drug predmet je ovit okrog pogonskega kolesa.	Očistite kolesa in območje okoli njih.
<i>Varnostna funkcija ne deluje</i>	Začasne težave z elektronikom ali v zvezi s programsko opremo v izdelku.	Znova zaženite izdelek.
<i>Težave z elektronikom</i>		Če težave ni mogoče odpraviti, se mora na sporočilo odzvati pooblaščen serviser.
<i>Težava z senz. zanke, spredaj/zadaj</i>		
<i>Težave pri polnjenju</i>		
<i>Težava s senzorjem nagiba</i>		
<i>Začasna težava</i>		

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Začasna težava z baterijo</i>	Začasna težava z baterijo ali v zvezi s programsko opremo v izdelku.	Znova zaženite izdelek.
<i>Težava z baterijo</i>		Odklopite in znova priklopite baterijo. Če težave ni mogoče odpraviti, se mora na sporočilo odzvati pooblaščen serviser.
<i>Previsok polnilni tok</i>	Napačen ali pokvarjen napajalnik.	Znova zaženite izdelek. Če težave ni mogoče odpraviti, se mora na sporočilo odzvati pooblaščen serviser.
<i>Težava s povezovanjem</i>	Morebitna težava na tiskanem vezju za komunikacijo v izdelku.	Znova zaženite izdelek. Če težave ni mogoče odpraviti, se mora na sporočilo odzvati pooblaščen serviser.
<i>Nast. povez. ponastavljene</i>	Nastavitve povezovanja so bile zaradi napake ponastavljene.	Preverite in po potrebi spremenite nastavitve.
<i>Slaba kakovost signala</i>	Tiskano vezje za komunikacijo v izdelku je vgrajeno obrnjeno navzdol ali pa je sam izdelek nagnjen ali obrnjen na glavo.	Prepričajte se, da izdelek ni obrnjen na glavo ali nagnjen. V nasprotnem primeru se mora na sporočilo odzvati pooblaščen serviser.

6.3 Informacijska sporočila

Spodaj so navedena informacijska sporočila, ki se lahko prikažejo na zaslonu izdelka. Če se isto sporočilo pojavlja pogosto, se obrnite na službo za pomoč strankam GARDENA .

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Nizka napetost baterije</i>	Izdelek ne more najti polnilne postaje.	Preverite, ali sta polnilna postaja in vodilni kabel nameščena v skladu z navodili. Glejte razdelek <i>Namestitev vodilnega kabla na strani 19</i> .
	Vodilni kabel je poškodovan oziroma ni priključen.	Poiščite okvaro in jo popravite.
	Baterija je prazna.	Zamenjajte baterijo. Glejte razdelek <i>Baterija na strani 34</i> .
	Antena polnilne postaje je pokvarjena.	Preverite, ali indikatorska lučka na polnilni postaji utripa rdeče. Glejte razdelek <i>Indikatorska lučka na polnilni postaji na strani 42</i> .
<i>Nastavitve obnovljene</i>	Potrditev, da je bila opravljena funkcija <i>Ponastavi vse</i> .	To je običajno. Ukrepi niso potrebni.
<i>Vodilne žice ni mogoče najti</i>	Vodilni kabel ni priključen na polnilno postajo.	Preverite, ali je konektor vodilnega kabla čvrsto priključen na polnilno postajo. Glejte razdelek <i>Namestitev vodilnega kabla na strani 19</i> .
	Vodilni kabel je poškodovan.	Poiščite okvaro. Zamenjajte poškodovani del vodilnega kabla z novim kablom z zanko in ga združite z originalnim spojnikom.
	Vodilni kabel ni povezan z omejevalno zanko.	Preverite, ali je vodilni kabel pravilno povezan z omejevalno zanko. Glejte razdelek <i>Namestitev vodilnega kabla na strani 19</i> .
<i>Kalibriranje vodilnega kabla ni uspelo</i>	Izdelek ni uspel kalibrirati vodilnega kabla.	Preverite, ali je vodilni kabel nameščen v skladu z navodili. Glejte razdelek <i>Pregled mesta za namestitev vodilnega kabla na strani 18</i> . Preverite tudi, ali je na levi strani vodilnega kabla minimalna razdalja. Glejte razdelek <i>Pregled mesta za namestitev vodilnega kabla na strani 18</i> .
<i>Kalibriranje vodilnega kabla je zaključeno</i>	Izdelek je uspešno kalibriral vodilni kabel.	Ukrepi niso potrebni.

6.4 Indikatorska lučka na polnilni postaji

Za delujočo namestitev mora indikatorska lučka na polnilni postaji svetiti ali utripati zeleno. Če se pojavi kaj drugega, upoštevajte spodnji vodič za odpravljanje napak.

Več pomoči je na voljo na www.gardena.com. Če kljub tem potrebujete pomoč, se obrnite na službo za pomoč strankam podjetja GARDENA .

Lučka	Vzrok	Ukrep
<i>Sveti zeleno</i>	Dobri signali	Ukrepi niso potrebni
<i>Utripa zeleno</i>	Signali so močni in <i>ECO-način</i> je aktiviran.	Ukrepi niso potrebni. Za več informacij o <i>načinu ECO</i> glejte razdelek <i>Način ECO na strani 25</i> .
<i>Modra utripajoča lučka</i>	Omejevalna zanka ni priključena na polnilno postajo.	Preverite, ali so priključki omejevalne zanke pravilno nameščeni v polnilno postajo. Glejte razdelek <i>Namestitev vodilnega kabla na strani 19</i> .
	Omejevalna zanka je prekinjena.	Poiščite okvaro. Zamenjajte poškodovani del zanke z novim kablom za zanko in jo združite z originalnim spojnikom.
<i>Utripa rumeno</i>	Vodilni kabel ni priključen na polnilno postajo.	Preverite, ali je konektor vodilnega kabla pravilno priključen na polnilno postajo. Glejte <i>Namestitev vodilnega kabla na strani 19</i> .
	Vodilni kabel je poškodovan.	Poiščite okvaro. Zamenjajte poškodovani del vodilnega kabla z novim kablom z zanko in ga združite z originalnim spojnikom.
<i>Utripa rdeče</i>	Motnje v anteni polnilne postaje.	Obrnite se na službo za pomoč strankam GARDENA .
<i>Neprekinjeno sveti rdeče</i>	Napaka na tiskanem vezju ali neustrezno napajanje v polnilni postaji. Napako mora odpraviti pooblaščen serviser.	Obrnite se na službo za pomoč strankam GARDENA .

6.5 Znaki

Če izdelek ne deluje po pričakovanjih, sledite spodnjim navodilom za odpravljanje težav.

Na spletnem mestu www.gardena.com si lahko ogledate pogosto zastavljena vprašanja (FAQ), ki nudijo podrobne odgovore na številna pogosta vprašanja. Če še vedno ne najdete razloga za napako, se obrnite na službo za pomoč strankam podjetja GARDENA .

Znaki	Vzrok	Ukrep
Izdelek ima težave pri priklopu	Vodilni kabel ni položen v ravni liniji, ki je dovolj oddaljena od polnilne postaje.	Preverite, ali ste polnilno postajo namestili v skladu z navodili v <i>Postavitve polnilne postaje na strani 19</i>
	Vodilni kabel ni vstavljen v režo na spodnjem delu polnilne postaje.	Za delovanje je zelo pomembno, da je vodilni kabel popolnoma raven in na pravilnem mestu pod polnilno postajo. Zato mora biti vodilni kabel vedno napeljan skozi režo na spodnjem delu polnilne postaje. Glejte razdelek <i>Namestitve vodilnega kabla na strani 19</i> .
	Polnilna postaja je na klancu.	Polnilno postajo postavite na popolnoma ravno površino. Glejte razdelek <i>Pregled mesta za postavitev polnilne postaje na strani 15</i> .
Izdelek deluje ob napačni uri	Nastaviti morate uro izdelka.	Nastavite uro. Glejte razdelek <i>Nastavitve časa in datuma na strani 26</i> .
	Začetni in končni čas košnje sta napačna.	Ponastavite nastavitve začetnega in končnega časa košnje. Glejte razdelek <i>Ponastavitve nastavitve urnika na strani 22</i> .
Izdelek vibrira.	Poškodovana rezila povzročijo neravnovesje v sistemu rezanja.	Preverite rezila in vijake ter jih po potrebi zamenjajte. Glejte razdelek <i>Zamenjava rezil na strani 33</i> .
	Preveč rezil v istem položaju povzroči neravnovesje v sistemu rezanja.	Preverite, ali je na vsak vijak pritrjeno samo eno rezilo.
	Uporabljene so druge različice (debelina) rezil GARDENA .	Preverite, ali je različica rezila drugačna.
Izdelek deluje, vendar se disk z rezili ne vrti.	Izdelek išče polnilno postajo ali vozi na začetno točko.	Ukrepanje ni potrebno. Disk z rezili se ne vrti, ko izdelek išče polnilno postajo.
Čas košnje med polnjenji je krajši od normalnega.	Trava ali drugi tujki blokirajo disk z rezili.	Odstranite in očistite disk z rezili. Glejte razdelek <i>Izdelek očistite na strani 32</i> .
	Baterija je prazna.	Zamenjajte baterijo. Glejte razdelek <i>Baterija na strani 34</i> .
Čas košnje in čas polnjenja sta krajša kot običajno.	Baterija je prazna.	Zamenjajte baterijo. Glejte razdelek <i>Baterija na strani 34</i> .

Znaki	Vzrok	Ukrep
Izdelek je več ur parkiran v polnilni postaji.	Izdelek ima vdelano obdobje stanja pripravljenosti v skladu s tabelo Čas pripravljenosti. Glejte razdelek <i>Urniki in stanje pripravljenosti na strani 29</i> .	Ukrepanje ni potrebno.
	Aktiviran je bil gumb STOP .	Odprite vratca, vnesite PIN-kodo in potrdite s pritiskom na gumb OK . Pritisnite gumb Start in zaprite vratca.
Neenakomerna košnja.	Izdelek deluje premalo ur na dan.	Povečajte čas košnje. Glejte razdelek <i>Izračun nastavitve urnika na strani 22</i> .
	Za obliko delovnega območja je treba nastaviti <i>Območje 1–3</i> , da lahko izdelek doseže vsa oddaljena območja.	Z možnostjo <i>Območje 1–3</i> izdelek usmerite na oddaljeno območje. Glejte razdelek <i>Nastavitev funkcije pokritosti trate na strani 24</i> .
	Nastavitev <i>Kako pogosto?</i> je napačna glede na razporeditev delovnega območja.	Preverite, ali je izbrana pravilna vrednost <i>Kako pogosto?</i>
	Delovno območje je preveliko.	Poskusite omejiti velikost delovnega območja ali podaljšati čas delovanja. Glejte razdelek <i>Nastavitev urnika na strani 22</i> .
	Topa rezila.	Zamenjajte vsa rezila. Glejte razdelek <i>Zamenjava rezil na strani 33</i> .
	Predolga trava glede na nastavljeno višino košnje.	Povečajte višino reza in jo nato postopoma zmanjšujte.
	Kopičenje trave okoli diska z rezili ali okoli motorne gredi.	Preverite, ali se disk z rezili vrti brez težav. Če se ne, jo odvijte in odstranite travo ter ostale tujke. Glejte razdelek <i>Izdelek očistite na strani 32</i> .

6.6 Iskanje poškodb kabla za zanko

Poškodbe kabla za zanko so običajno posledica nenamerne fizične poškodbe zanke, na primer pri vrtnarjenju z lopato. V državah, kjer tla zamrznejo, lahko zanko poškodujejo tudi ostri kamni, ki se premikajo v tleh. Poškodbe lahko nastanejo tudi zaradi pretiranega raztegovanja kabla med namestitvijo.

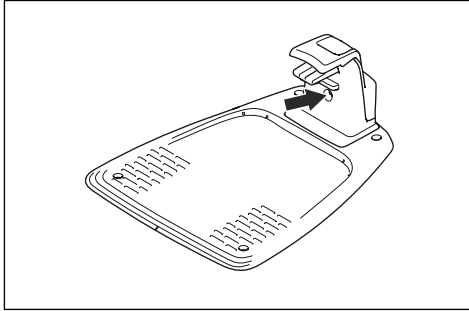
Če takoj po namestitvi travo pokosite prenizko, lahko poškodujete izolacijo zanke. Poškodbe izolacije lahko povzročijo motnje šele nekaj tednov oziroma mesecev pozneje. Da to preprečite, prvi teden po namestitvi vedno izberite najvišjo višino košnje in jo nato vsak drugi teden postopoma znižujte, dokler ne dosežete zelene višine.

Napačna združitve kabla za zanko lahko prav tako povzročajo motnje še nekaj tednov po združitvi. Do slabega spoja lahko na primer pride, če originalnega spojnika s kleščami ne stisnete dovolj močno ali uporabite spojnik slabše kakovosti od originalnega. Pred dodatnim odpravljanjem težav najprej preglejte vse znane združitve.

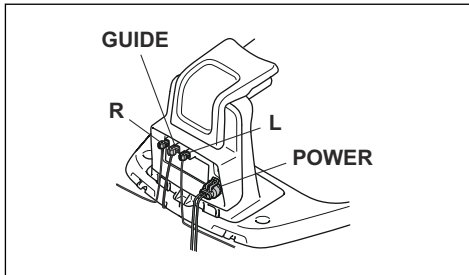
Poškodbo kabla lahko poiščete tako, da postopoma zmanjšujete razdaljo zanke, kjer je morda prišlo do poškodbe, dokler ne ostane samo kratek del kabla.

Naslednja metoda ne deluje, če je vključen *ECO-način*. Najprej izključite *ECO-način*. Glejte razdelek *Način ECO na strani 25*.

1. Indikatorska lučka na polnilni postaji mora utripati modro, kar kaže na poškodbo omejevalne zanke. Glejte razdelek *Indikatorska lučka na polnilni postaji na strani 42*.



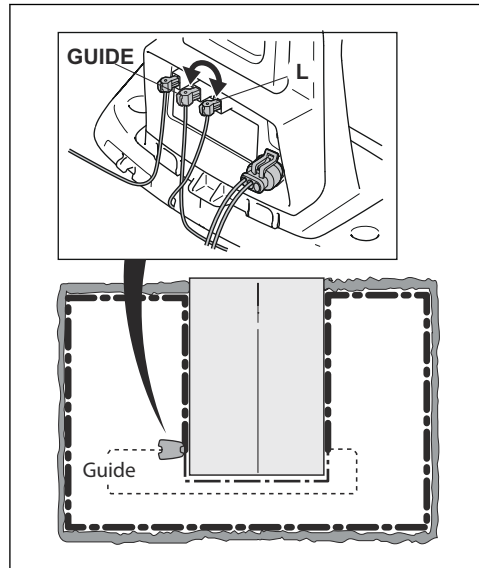
2. Preverite, ali so konektorji omejevalne zanke pravilno priklopljeni v polnilno postajo in niso poškodovani. Preverite, ali indikatorska lučka na polnilni postaji še vedno utripa modro.



3. Zamenjajte konektorje med vodilno žico in omejitveno zanko v polnilni postaji.

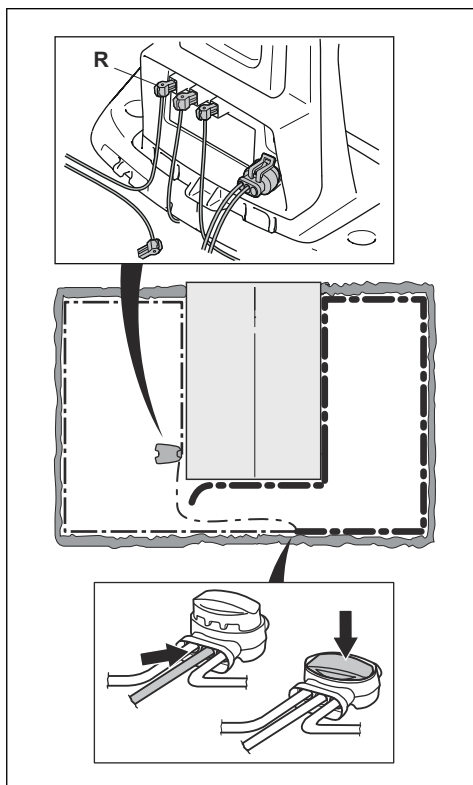
Začnite z menjavo konektorjev L in GUIDE.

Če lučka indikatorja neprekinjeno sveti zeleno, se poškodba nahaja nekje na omejevalni zanki med konektorjem L in mestom, kjer je vodilni kabel povezan z omejevalno zanko (debela črna črta na sliki).

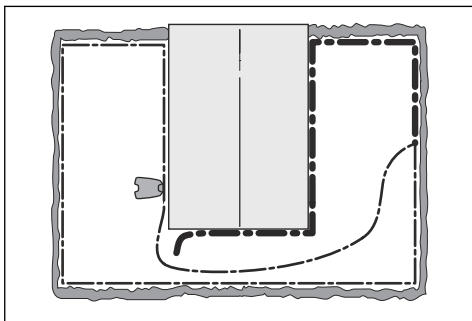


Za odpravljanje napake boste potrebovali omejevalno zanko, konektorje in spojnike:

- a) Če je omejevalna zanka kratka, boste najlažje zamenjali vso omejevalno zanko med konektorjem L in mestom, kjer je vodilni kabel povezan z omejevalno zanko (debela črna črta).
- b) Če je omejevalna zanka dolga (debela črna črta), naredite naslednje: Konektor L in GUIDE priključite nazaj v prvotna položaja. Nato odklopite R. Priključite nov kabel za zanko v konektor R. Drugi konec novega kabla za zanko priključite na sredini odseka kabla.

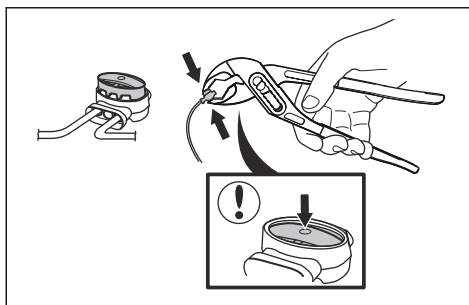


Če lučka indikatorja sveti zeleno, je poškodba nekje na zanki med izključenim koncem in mestom, kjer je priključena nova zanka (debela črna črta spodaj). V tem primeru prestavite konektor nove zanke bližje izključenemu koncu (približno na sredini odseka) in ponovno preverite, ali lučka indikatorja sveti zeleno.



Nadaljujte tako, dokler ne ostane zelo kratek del kabla, ki predstavlja razliko med lučko, ki sveti zeleno ali utripa modro. Nato sledite navodilom v 5. koraku spodaj.

4. Če lučka indikatorja še vedno utripa modro pri zgornjem 3. koraku: Konektor L in GUIDE priključite nazaj v prvotna položaja. Nato zamenjajte konektorja R in GUIDE. Če lučka indikatorja neprekinjeno sveti zeleno, izključite L in priključite novo omejevalno zanko v konektor L. Drugi konec novega kabla priključite na sredini odseka kabla. Sledite enakemu pristopu v skladu s 3a) in 3 b) zgoraj.
5. Ko najdete poškodbo, morate poškodovani del zamenjati z novim kablom. Vedno uporabljajte originalne spojnik.



7 Transport skladiščenje in odstranitev

7.1 Prevoz

Priložene litij-ionske baterije so skladne z zahtevami zakonodaje o nevarnem blagu.

- Upoštevajte vse veljavne nacionalne predpise.
- Pri transportu, tudi če ga izvaja tretja oseba ali posrednik, je treba upoštevati posebna navodila na embalaži in nalepkah.

7.2 Shranjevanje

- Baterijo napolnite do konca. Glejte razdelek *Polnjenje baterije na strani 30*.
- Izdelek izklopite z gumbom **VKLOP/IZKLOP**. Glejte razdelek *Gumb VKLOP/IZKLOP na strani 28*.
- Izdelek očistite. Glejte razdelek *Izdelek očistite na strani 32*.
- Izdelek skladiščite na suhem mestu, kjer ne zmrzuje.
- Med skladiščenjem mora izdelek stati z vsemi kolesi na ravnih tleh, v nasprotnem primeru je treba uporabljati stenski obešalnik GARDENA.
- Če je polnilna postaja v zaprtem prostoru, s polnilne postaje odklopite in odstranite napajalnik ter vse druge konektorje. Konce vsakega konektorskega kabla vstavite v posodo z mastjo.

Opomba: Če je polnilna postaja na prostem, s polnilne postaje ne odklopite napajalnika in drugih konektorjev.

7.3 Odstranitev

- Spoštujte lokalne zahteve za recikliranje in veljavne predpise.
- Za navodila za odstranitev baterije glejte *Zamenjava baterije na strani 34*.

8 Tehnični podatki

8.1 Tehnični podatki

Podatki	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Mere		
Dolžina, cm	55	58
Širina, cm	38	39
Višina, cm	23	23
Teža, kg	7,3	7,3

Električni sistem	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Baterija, litij-ionska 18 V/2.1 Ah, kat. št.	584 85 28-01, 584 85 28-02	
Baterija, litij-ionska 18 V/2.0 Ah, kat. št.	590 21 42-02	
Baterija, litij-ionska 18,25 V/2.0 Ah, kat. št.	590 21 42-03	
Napajalnik, V/28 V DC	100-240	100-240
Dolžina nizkonapetostnega kabla, m	5	5
Povprečna poraba energije pri maksimalni uporabi	4 kWh/mesec pri modelu za delovno območje 500 m ²	7 kWh/mesec pri modelu za delovno območje 1250 m ²
Napajalni tok, A DC	1,3	1,3
Povprečen čas košnje, min	65	65
Povprečen čas polnjenja, min	60	60

Antena omejevalne zanke	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Delovni frekvenčni pas, Hz	300–80.000	300–80.000
Največja moč radiofrekvenčnega signala, mW na 60 m ¹	< 25	< 25

¹ Najvišja aktivna izhodna moč za antene v frekvenčnem pasu delovanja radijske opreme.

Emisije hrupa v okolje, izmerjene kot zvočna moč²	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Izmerjen nivo zvočne moči, dB (A)	56	56
Odstopanje emisij hrupa K_{WA} , dB (A)	2	2
Zajamčen nivo zvočne moči, dB (A)	58	58
Raven zvočnega tlaka pri upravljavčevem ušesu, dB (A) ³	45	45

Podatki na deklaracijah o emisijah hrupa so skladni s standardom EN 50636-2-107:2015

Košnja	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Rezalni sistem	3 vrtljive rezilne plošče	
Št.vrt. motorja rezila, vrt/min	2500	2500
Poraba energije med košnjo, W +/- 20 %	20	20
Višina košnje, cm	2-5	2-5
Širina reza, cm	16	22
Najožji dovoljen prehod, cm	60	60
Največji naklon za območje reza, %	25	30
Največji naklon za omejevalno zanko, %	10	10
Največja dolžina omejevalne zanke, m	300	300
Največja dolžina vodilne zanke, m	150	150

Razred IP	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Izdelek	IPX5	IPX5
Polnilna postaja	IPX5	IPX5
Napajalnik	IPX4	IPX4

Bluetooth®	SILENO city smart SILENO city	SILENO life smart SILENO life
Delovni frekvenčni pas, MHz	2400–2484	2400–2484
Največji prenos moči, dBm	8	8

² Emisije hrupa v okolje, izmerjene kot moč zvoka (L_{WA}) v skladu z direktivo 2000/14/ES. Zagotovljeni nivo zvočne moči vključuje odstopanje v izdelavi in odstopanje od testne kode z 1–3 dB (A).

³ Odstopanje ravni zvočnega tlaka K_{pA} , 2-4 dB (A)

Notranja naprava kratkega dosega	SILENO city, SILENO life	smart SILENO city, smart SILENO life
Delovni frekvenčni pas, MHz	-	863-870
Največji prenos moči, dBm	-	14
Radiofrekvenčni pas v prostem polju, pribl. m	-	100

Husqvarna AB ne jamči za popolno združljivost med izdelkom in drugimi vrstami brezžičnih sistemov, kot so daljinski upravljalniki, radijski prenosniki, slušne naprave, podzemne električne ograje za živali ali podobno.

Izdelki so izdelani v Angliji ali na Češkem. Glejte podatke na tipski ploščici. Glejte razdelek *Uvod na strani 3*.

9 Garancija

9.1 Splošni pogoji garancije

GARDENA jamči za funkcionalnost tega izdelka za obdobje dveh let (od datuma nakupa).

Garancija pokriva resne napake v materialu ali proizvodne napake. V garancijskem obdobju vam bomo izdelek zamenjali ali ga brezplačno popravili, če so izpolnjeni naslednji pogoji:

- Izdelek in polnilno postajo lahko uporabljate le v skladu z napotki v Navodilih za uporabo. Garancija proizvajalca ne vpliva na pravice, ki izhajajo iz garancije, do prodajalca/trgovca
- Končni uporabniki ali druge nepooblaščen tretje osebe ne smejo poskušati popravljati izdelka.

Primeri napak, ki niso vključeni v garancijo:

- Škoda, ki jo povzroči pronicanje vode zaradi uporabe visokotlačnega čistilnika ali potopitev v vodo, na primer v luže po močnem deževju.
- Poškodbe, ki jih povzroči strela.
- Poškodbe zaradi neprimerne shranjevanja ali ravnanja z baterijo.
- Poškodbe, ki jih povzroči uporaba neoriginalne baterije GARDENA.
- Poškodbe, ki jih povzroči uporaba nadomestnih delov in dodatne opreme, ki niso originalni izdelki podjetja GARDENA, na primer rezil in inštalacijskega materiala.
- Poškodbe kabla za zanko.
- Poškodbe zaradi neodobrenih sprememb ali predelav izdelka ali napajalnika.

Rezila in kolesa se obravnavajo kot zamenljivi elementi in jih garancija ne pokriva.

Če pride do okvare izdelka GARDENA, se za dodatna pojasnila obrnite na službo za pomoč strankam podjetja GARDENA. Ko stopite v stik s službo za pomoč strankam GARDENA, imejte pri roki račun in serijsko številko izdelka.

10 Izjava ES o skladnosti

10.1 Izjava ES o skladnosti

Husqvarna ABSE-561 82 Huskvarna, Švedska, tel.: +46-36-146500, izjavlja, da so robotske kosilnice **GARDENA SILENO city**, **GARDENA smart SILENO city**, **GARDENA SILENO life** in **GARDENA smart SILENO life** s serijskimi številkami od leta 2018 tedna 48 dalje (leto in teden ter serijska številka so jasno navedeni na tipski ploščici), skladne z DIREKTIVAMI SVETA:

- Direktiva "o strojih" **2006/42/ES**.
 - Posebne zahteve za robotske baterijske kosilnice **EN 50636-2-107: 2015**
 - Elektromagnetna polja **EN 62233: 2008**.
- Direktiva "o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi" **2011/65/EU**.
 - Uporabljeni so naslednji standardi: **EN 50581:2012**
- Direktiva "v zvezi z emisijami hrupa iz zunanje opreme" **2000/14/ES**. Za dodatne informacije o emisijah hrupa in širinah košnje glejte *Tehnični podatki na strani 48*.

Priglašeni organ 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Swedenje izdal poročilo glede ocenjevanja skladnosti na podlagi VI. priloge Direktive Sveta z dne 8. maja 2000, ki se "nanaša na emisije hrupa v okolje" 2000/14/ES. Številka certifikata je: 01/901/287 za GARDENA SILENO city in za GARDENA smart SILENO city, GARDENA SILENO life in GARDENA smart SILENO life.

- Direktiva "v zvezi z radijsko opremo" **2014/53/EU**. Uporabljeni so bili naslednji standardi:
 - **ETSI EN 303 447** osnutek V1.1.1
 - **ETSI EN 300 328** v2.2.0
- Elektromagnetna združljivost:
 - **ETSI EN 301 489-1** osnutek v2.2.0
 - **ETSI EN 301 489-17** osnutek v3.2.0
- Za GARDENA smart SILENO city in GARDENA smart SILENO life, opremljene z napravo Smart System tudi:
 - **ETSI EN 301 489-3** v2.1.1

- **ETSI EN 300 220-1** v3.1.1
- **ETSI EN 300 220-2** v3.1.1



Huskvarna, 1.11.2018

Lars Roos

Global R&D Director, Electric category

(Pooblaščen predstavnik podjetja Husqvarna AB in odgovorna oseba za tehnično dokumentacijo.)



IZVIRNA NAVODILA

Pridržujemo si pravico do sprememb brez predhodnega obvestila.
Copyright © 2019 GARDENA Manufacturing GmbH. Vse pravice pridržane.

114 05 86-84



2019-01-30

